

PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY

INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE

W A R S Z A W A

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

WYDAWANE PRZEZ

PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY

PRZY WSPÓŁPRACY

CENTRALNEGO BIURA HYDROGRAFICZNEGO

MINISTERSTWA ROBÓT PUBLICZNYCH

Z DWIEMA MAPAMI I WYKRESEM.

Luty 1930 Février

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

PUBLIÉ PAR

L'INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE

EN COLLABORATION

AVEC LE BUREAU HYDROGRAPHIQUE CENTRAL

AU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

AVEC DEUX CARTES ET UN GRAPHIQUE.

W A R S Z A W A

NAKLADEM I DRUKIEM PAŃSTWOWEGO INSTYTUTU METEOROLOGICZNEGO
NOWY ŚWIAT № 72 (PAŁAC STASZICA).

S P I S R Z E C Z Y

TABLE DES MATIÈRES

	Str.		Page
Przebieg pogody przez A. Przedpełskiego	33	Résumé climatologique du mois par A. Przedpełski	33
Tablice klimatologiczne I. Wyniki obserwacji na stacjach II i III rzędu	37	Tableaux climatologiques I. Résultats des observations aux stations de II et III ordre	37
Insolacja	40	Insolation	40
Tablice klimatologiczne II. Wyniki obserwacji na stacjach IV rzędu (opadowych)	41	Tableaux climatologiques II. Résultats des observations aux stations de IV ordre (ombrométriques)	41
Kronika	48	Chronique	48
Tablice klimatologiczne III. Dobbwe ilości opadów	49	Tableaux climatologiques III. Précipitations diurnes en mm	49
Tablica IV. Grubość szaty śnieżnej w cm.	53	Tableau IV. L'épaisseur de couche de neige en cm.	53
Zestawienie spostrzeżeń wodowskazowych	55	Tableau des observations limnimétriques	55
Natężenia promieniowania słonecznego w Warszawie. Luty 1930	60	l'intensités du rayonnement solaire à Varsovie. Février 1930	60
Wyniki pomiarów zawartości pyłu w powietrzu	61	Les résultats du mesurage de la quantité de poussière dans l'air	61
Biblijografja	62	Bibliographie	62
Mapa I. Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury		Carte I. Distribution des précipitations et de la température	
Mapa II. Odchylenia temperatury i opadów od wartości normalnych		Carte II. Écarts de la température et des précipitations des valeurs normales	
Graficzne przedstawienie stanów wody na ważniejszych rzekach Polski		Les niveaux d'eaux sur les plus importantes rivières de la Pologne	

E R R A T A

Wiadomości Meteorologiczne i Hydrograficzne, styczeń 1930
Bulletin Météorologique et Hydrographique, Janvier 1930

Str. page	Kronika Chronique	szpalta colonne	wiersz od nagłówka ligne du titre	zamiast au lieu de	powinno być lire
17		I	3	w Wiktorówce	w Wiktówce

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Nr. 2.

Luty — 1930 — Février

Ogóln. zb. Nr. 111.

Przebieg pogody w Polsce w m. lutym 1930 r.

Résumé climatologique en Pologne du mois de Février 1930.

(Patrz tab.: I—IV i mapki: I i II).

(Voir les tableaux: I—IV et les cartes: I et II).

Ciśnienie powietrza. W okresie pierwszych sześciu dni miesiąca pogoda w Polsce kształtowała się pod wpływem depresyj, zalegających Europę środkową i zachodnią. Tylko północno-wschodnie części kraju podlegały niezbyt silnemu działaniu obszaru wyżowego, rozprzestrzeniającego się nad Rosją środkową i Finlandją. W dniu siódmego ciśnienie w Polsce miało charakter przejściowy, sytu-

nięta obszarem wyżowym, który utrzymywał się do dnia trzynastego, omawianego miesiąca. W związku z nasunięciem się wyżu, po mglistym i chmurnym z opadami okresie siedmiodniowym, nastąpiło krótkotrwałe roz pogodzenie łącznie ze spadkiem temperatury.

Z dniem czternastego obszar wyżowy przesuwał się na południe Europy, ustępując miejsce głę-

Stacje	Ciśnienie normalne dla lutego	Ciśnienie średnie w lutym 1930	Różnica
	700 + . . . mm		mm
Wilno	62.9	68.2	+ 5.3
Poznań	62.8	66.6	+ 3.8
Warszawa	63.2	67.5	+ 4.3
Kraków	64.4	67.8	+ 3.4
Lwów	64.3	68.1	+ 3.8

Stacje	Ciśnienie max.	W dniu	Ciśnienie min.	W dniu
Wilno	84.0	24 13 ^h	53.8	1 13 ^h i 21 ^h
Gdynia	81.4	24 7 ^h	47.8	1 21 ^h
Poznań	79.4	24 7 ^h	45.7	1 21 ^h
Warszawa	81.1	24 13 ^h	49.0	1 21 ^h , 2 7 ^h
Kraków	79.9	9 21 ^h	47.7	2 7 ^h
Lwów	81.4	25 7 ^h	50.5	3 21 ^h

ując się z jednej strony pod wpływem ustępującej depresji, z drugiej zaś pod działaniem silnego i rozległego wyżu, ogarniającego z nad Atlantyku Europę zachodnią i środkową.

W dniu ósmego Polska została całkowicie ogar-

bokiej i silnie rozwiniętej depresji ze środkiem nad Skandynawją północną, ogarniającej swym wpływem północne części Rzeczypospolitej. W ciągu dwóch dni następnych Polska znajdowała się jeszcze pod działaniem układów niskich ciśnień, przesuujących się z nad Finlandji w kierunku półwyspu Apenińskiego. W dniu siedemnastego cały kraj znów dostaje się pod wpływy obszaru wysokiego ciśnienia,

który nasunął się z nad Atlantyku i połączył się z wyżem, zalegającym Rosję południowo-wschodnią. Wymieniony stan wyżowy utrzymał się aż do końca miesiąca. Pod działaniem trwałego wyżu w ciągu ostatnich dziesięciu dni pogoda zmieniła swój charakter, stając się z pochmurnej i mglistej coraz więcej słoneczną. W odniesieniu do wartości normalnych średnie ciśnienie w miesiącu lutym, według zamieszczonej tabeli, w y ż s z e było od normalnego na całym obszarze Polski, przyczem odchylenia dodatnie przekroczyły w niektórych okolicach wartość + 5 (Wilno).

Temperatura. W ciągu pierwszych siedmiu dni lutego w przeważającej części kraju temperatura wahała się około zera. Jedynie północno-wschodnie okolice wykazywały znaczniejsze oziębienie przy temperaturze, osiągającej w poszczególnych wypadkach wartości poniżej -14° . W dniu ósmego, pod wpły-

Stacje	Minima temperatury w lutym			
	Średnie absol. 1886-1910	Średnie dzien. 1886-1910	Luty 1930 (abs.)	Luty 1930 (śr.)
Warszawa . . .	14.5	— 5.1	— 8.2	—3.1
Kraków	14.9	— 4.8	—15.0	—5.5
Lwów	14.7	— 5.8	—15.0	—4.2

wem wyżu barometrycznego, w całej Polsce nastąpił gwałtowny spadek temperatury, utrzymujący się jeszcze przez dwa dni następne. Ten trzydniowy okres był najzimniejszym w ciągu całego miesiąca, przyczem najniższe temperatury zanotowano wtedy na południu Polski (Poronin -30° , Morskie Oko $-27^{\circ}.2$, Żywiec $-26^{\circ}.9$, Zakopane $-24^{\circ}.3$).

Z dniem jedenastego nastąpiło w przeważającej części kraju ocieplenie, jednakże w południowych częściach stan ciepły utrzymywał się w dalszym ciągu na poziomie dni poprzednich. Tego rodzaju sytuacja z nieznacznymi odchyleniami przetrwała prawie do końca miesiąca. Większe ocieplenie w ciągu dnia, przy słonecznej pogodzie w całym kraju, przyniosły ostatnie trzy dni lutego, a głównie dwudziesty siódmy i ósmy z jednoczesnym spadkiem temperatury w nocy pod wpływem silnego wypromieniowywania. Do najcieplejszych dni miesiąca, według danych, należy zaliczyć piąty, dwudziesty siódmy i dwudziesty ósmy, przy maksymalnej temperaturze wahał się około $+10^{\circ}$.

W porównaniu z wartościami normalnymi średnia temperatura w lutym prawie na całym obszarze Polski, z wyjątkiem południowo-zachodnich i południowo-wschodnich krańców, znalazła się p o y ż e j tych wartości. Odchylenia dodatnie, przekraczające $+1^{\circ}$, przypadły w środkowych i północno-zachodnich częściach kraju, z wyłączeniem wybrzeży morskich, oraz w północno-wschodnich częściach województwa Tarnopolskiego i południowo-wschodnich—województwa Wołyńskiego.

Odchylenia poniżej -1° wykazały południowo-zachodnie części województwa Krakowskiego, oraz północno-wschodni kraniec województwa Stanisławowskiego.

Wiatr. Najczęściej obserwowanymi kierunkami wiatrów w miesiącu lutym były w s c h o d n i e (E i SE), głównie zaś kierunek wschodni (E).

Silne wiatry (prędkość >15 m/sek.) występowały na terenach różnych województw w dniach: 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, następnie w dniach: 21, 22, 24 na obszarze województwa Kieleckiego, oraz wiatr halny w górach: 2 i 27.

Poniżej w odnośnej tabeli zostały podane rozkład kierunków i średnie prędkości wiatru dla ośmiu stacji na obszarze Polski,

Stacje	K I E R U N K I W I A T R U																	SZYBKOŚĆ WIATRU m/s		
	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza	7 h _a	1 h _p	9 h _p
Wilno	4	4	13	2	3	3	6	3	14	1	4	4	7	0	5	5	6	3.8	4.0	3.6
Folwark St.	10	1	3	4	9	0	5	3	4	0	10	2	4	1	5	0	23	2.5	2.8	3.2
Gdynia . . .	1	6	5	1	10	4	18	2	3	2	5	3	10	3	4	2	5	4.8	4.8	5.3
Poznań . . .	0	6	0	7	15	12	8	0	2	5	6	3	5	5	2	0	8	3.5	4.0	3.6
Warszawa . .	4	3	8	4	7	14	2	6	2	3	4	2	11	3	5	3	3	3.6	3.9	3.6
Kraków . . .	6	6	9	11	4	1	0	0	1	2	5	9	0	1	0	2	27	1.6	2.4	1.7
Lwów	0	6	5	7	5	8	2	3	4	4	5	2	6	2	3	3	19	1.8	2.5	2.2
Zakopane . .	1	7	14	8	4	1	5	6	7	14	3	4	0	0	0	1	9	1.6	2.8	1.8

Opady atmosferyczne. Miesiąc luty charakteryzował się stosunkowo niezbyt dużymi opadami, przyczem przeważająca ilość całkowitego opadu miesięcznego spadła w okresie pierwszych dwunastu dni. Sumy miesięczne opadów zmieniały się od 60 mm w województwie Krakowskim do 1 mm w środkowych i północno-zachodnich częściach Polski. Z wyjątkiem nieznacznych części województwa Krakowskiego, Lwowskiego i Tarnopolskiego gdzie zano-

dzie do 40 cm na terenach południowo-wschodnich. Natomiast w okolicach górskich grubość warstwy śnieżnej przekroczyła 100 cm.

Zamiecie były zjawiskiem notowanym na wschodzie i południo-wschodzie w okresach od pierwszego do czwartego i od siódmego do dwunastego.

Wilgotność powietrza. Na podstawie umieszczonej tablicy porównawczej dla kilku stacyj obszaru Polski łatwo zauważyć, iż obserwacje wykazały w prze-

Stacje	Opad średni 1891-1910 luty	Opad w lutym 1930	Różnica
	mm		
Wilno	28	8	— 20
Lida	31	19	— 12
Białowieża	27	20	— 7
Pińsk	29	14	— 15
Zdolbunów	22	25	+ 3
Lwów	33	19	— 14
Tarnopol	19	24	+ 5
Kołomyja	26	14	— 12
Zaleszczyki	21	43	+ 22
Warszawa	26	4	— 22
Skierniewice	24	3	— 21
Łódź	26	5	— 21
Puławy	29	4	— 25
Lublin	27	4	— 23
Hel	24	22	— 2
Chojnice	29	—	—
Poznań	25	7	— 18
Częstochowa	35	.	.
Kalisz	26	1	— 25
Cieszyn	46	36	— 10
Kraków	30	35	+ 5
Zakopane	46	42	— 4

Stacje	Średnia wilgotność wzgl.		
	Luty 1886-1910	Luty 1930	Różnica
	%		
Wilno	86	91	+ 5
Chojnice	88	93	+ 5
Bydgoszcz	85	90	+ 5
Poznań	86	88	+ 2
Warszawa	85	92	+ 7
Puławy	84	84	0
Pińsk	84	91	+ 7
Cieszyn	83	77	— 6
Kraków	84	87	+ 3
Wieliczka	88	94	+ 6
Lwów	83	72	— 11
Tarnopol	90	87	— 3

owano dodatnie odchylenia, przekraczające 25 mm, na pozostałych obszarach Rzeczypospolitej obserwacje wykazały niedobór, dosięgający wartości powyżej 30 mm.

Opad śnieżny w większej ilości wypadków notowano na obszarze całej Polski w międzyczasie od pierwszego do dwunastego, rzadziej zaś obserwowano w dniu trzynastego, a następnie w okresie od szesnastego do dwudziestego drugiego, oraz na pojedynczych stacjach w dniu dwudziestego trzeciego, dwudziestego czwartego i dwudziestego siódmego.

Szata śnieżna w miesiącu sprawozdawczym występowała w całym kraju, przyczem grubość jej zmieniała się od 1 cm w środkowym pasie i na zacho-

ważającej liczbie wypadków wilgotność względną w y ż s z ą od wartości normalnych. Odchylenia ujemne wypadły tylko dla niektórych okolic południowej Polski, szczególnie znacznieszą wartość osiągnęło odchylenie ujemne dla Lwowa (11%).

Zachmurzenie. Miesiąc luty odznaczał się naogół dużym zachmurzeniem. Największym zachmurzeniem (średnie zachmurzenie dobowe $>8^{\circ}$) charakteryzował się pierwszy okres siedmiodniowy, następnie znaczna liczba obserwacji z zachmurzeniem przypada w dniach: dziesiątego, jedenastego i trzynastego, oraz w okresie czasu od siedemnastego do dwudziestego piątego włącznie. Do dni pogodnych (średnie zachmurzenie dobowe $<2^{\circ}$) zaliczają się: ósmy, dziewiąty, czternasty, piętnasty, szczególnie zaś dużym roz pogodzeniem zaznaczyły się ostatnie trzy dni miesiąca.

Mgła. Mgła w lutym była notowana niemal codziennie. W związku z niżowym charakterem ciśnienia najbardziej mglistym był okres od pierwszego do siódmego, następnie duża ilość obserwacji z mgłą przypada w międzyczasie od czternastego do osiemnastego i wreszcie w dniu dwudziestego szóstego miesiąca sprawozdawczego.

A. Przedpełski.

Tablice klimatologiczne — Tableaux climatologiques

Luty 1930 Février

U W A G I. W tablicy I podane są wyniki obserwacji dokonanych na polskich stacjach meteorologicznych II i III rzędu. Do II rzędu należą wszystkie stacje, dla których podana jest wartość średnia ciśnienia atmosferycznego, albo na jej miejscu postawiono znak kropkę (.). Jeśli w rubryce „ciśn. atmosf.“, dla danej stacji postawiono pauzę (—), ale w innych rubrykach są dane, oznacza to, że dana stacja należy do rzędu III. Pauzy (—) we wszystkich rubrykach oznaczają, że na danej stacji albo wcale nie dokonywano spostrzeżeń, albo że spostrzeżeń dokonywano ale wyniki nie zostały w porę nadane do P. I. M. Wartości wątpliwe podane są kursywą, w wypadku zaś danych zupełnie błędnych postawiono w odpowiednich miejscach kropki (.).

- * oznacza: 1) przy nazwie stacji — umieszczenie termometrów w osłonie cynkowej
2) w rubryce: „temperatura średnia“ — temp. średnią obliczoną z 27-miu dni.
3) w rubryce: „Max. absol.“ i „Min. absol.“ — temp. skrajne, wzięte z obserwacji terminowych.

Wysokości stacji ponad poziomem morza podawane będą w miarę uporządkowywania ich przez Wydział Stacji P. I. M

W tabl. II-ej brak odnośnego zjawiska oznaczono pauzą (—), obserwacje wątpliwe oznaczono kursywą, obserwacje błędne kropką (.). Znak zapytania (?) oznacza przypuszczalny brak obserwacji. Nazwy stacji wydrukowane kursywą oznaczają, że dla danej stacji podane są opady dzienne w tabl. III.

Nieznaczone przerwy w porządku nazw stacji w tabl. II rozdzielają punkty leżące w dorzeczu dopływu, od punktów, leżących w dorzeczu rzeki głównej (magistrali).

Gwiazdkami oznaczone są stacje należące do sieci opadowej Centralnego Biura Hydrograficznego Min. Rob. Publ.

W tabl. III pauzy oznaczają dni bez opadów. Znak zapytania oznacza przypuszczalny brak obserwacji. Tłustym drukiem podane są maxima opadów.

REMARQUES. Dans le tableau I (où nous donnons les résultats des observations des stations météorologiques polonaises de II et de III ordre):

1) **Un trait (—)** figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie le manque d'observations (la station ne fonctionnant pas, ou bien les observations ayant été fournies à l'Institut trop tard pour pouvoir être publiées), mis dans la rubrique des pressions atmosphériques, il peut signifier tout simplement que la station est celle de III ordre (sans baromètre);

2) **Un point (.)** figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, montre le cas où les observations se sont montrées fausses;

3) **En italiques** sont imprimées les valeurs douteuses;

4) **Un astérisque (*)**:

a) mis dans la rubrique „Stations“ après le nom de la station signifie que les thermomètres sont installés dans un abri de zinc près de la fenêtre;

b) mis dans la rubrique „température moyenne“ signifie que la température moyenne est calculée d'après les données de 27 jours;

c) mis dans la rubrique „max. absol.“ et „min. absol.“ signifie que les températures extrêmes sont calculées d'après les observations de termes.

NB. Les altitudes des stations au-dessus du niveau de la mer n'étant pas encore définitivement contrôlées, ne peuvent pas, pour le moment, être données.

Dans le tableau II (où nous donnons les résultats des observations des stations ombrométriques):

1) **Un trait (—)** figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie le manque de phénomène.

2) Les observations douteuses sont données en italiques

3) **Un point (.)** signifie les observations défectueuses

4) **Point d'interrogation (?)** — le manque probable d'observation.

5) **En italiques** sont imprimés les noms des stations pour lesquelles les précipitations diurnes sont données dans le tableau III.

6) les places laissées en blanc entre les noms des stations séparent les stations situées au bassin de la rivière affluente de celles qui se trouvent au bassin principal.

7) **Un astérisque (*)** marque les stations appartenantes au Bureau Central Hydrographique (Ministère des Travaux Publics).

Dans le tableau III (précipitations diurnes):

1) **Un trait (—)** signifie le jour sans précipitations.

2) **Point d'interrogation** — le manque probable d'observation.

3) **En caractères gras** sont imprimés les maxima des précipitations.

Tab. I. Wyniki obserwacji na stacjach II i III rzędu.

Résultats des observations des stations de II et III ordre.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red. à 0°	Temperatura C° Température C°						Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent prépondérant
			Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Bezwzględna śr. Absolue moyen.	Względna średn. Relative moyen.		Temp. max. > 25°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0-2) Sereins (0-2)	Pochmurn. (8-10) Couverts (8-10)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pohulanka		55.1	-4.8	—	4.4	28	-19.7	10	3.1	90	8.0	0	28	2	19	S
Królewszczyzna		—	-5.6	—	3.6	16, 28	-22.5	10	—	—	7.7	0	28	4	19	E
Dzisna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kościerzyna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Karwia		—	0.4	—	7.5	27	-5.5	4	4.1	86	7.0	0	24	3	14	E
Rozewie		—	0.2	—	4.1*	27	-4.3*	4,9	4.2	90	7.7	—	—	2	17	SE
Chłapowo		—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.9	—	—	1	17	W
Chalupy		—	0.4	—	4.6*	28	-4.2*	4	4.1	86	7.9	—	—	1	17	W
Kuźnica		—	—	—	—	—	—	—	—	—	8.3	—	—	0	19	S
Puck		66.8	0.0	—	5.8	27	-7.0	19	4.2	92	8.5	0	26	0	20	SE
Jastarnia		—	0.4	—	3.3*	11, 28	-4.2*	4	4.1	86	8.2	—	—	1	18	W
Jurata		66.9	0.2	—	7.4	27, 28	-5.1	4	4.2	90	7.9	—	24	1	18	E
Hel		67.4	0.4	1.2	4.3	28	-4.7	19	4.2	88	7.7	0	22	2	15	SE
Oksywie		—	-0.1	—	5.1*	28	-4.9*	4,27	—	—	7.9	—	—	1	17	SE
Gdynia		66.1	0.1	—	5.4	27	-4.9	27	4.2	89	7.8	0	23	1	16	SE
Folwark Stary		54.9	-3.0	—	5.6	28	-15.1	9	3.4	91	7.8	0	28	3	17	E, SW
Druskieniki		59.1	-2.8	1.3	7.1	28	-15.1	9	—	—	8.0	0	27	0	15	2)
Podbrodzie		56.4	-4.7	—	4.6	28	-16.2*	10	3.2	93	8.3	0	—	2	20	NW
Boloszyn		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nowowilejka		—	-4.6	—	3.5	28	-16.9	10	—	—	6.9	0	28	4	15	SW
Wilno (Uniwersytet)		55.1	-3.8	0.7	5.4	28	-15.4	10	3.1	87	8.1	0	27	2	19	NE, S
Bieniakonie		50.8	-4.4	—	2.5	17	-15.0	10	3.1	90	7.8	0	28	2	17	W
Kozarowszczyzna		—	-6.0	—	3.0	22	-20.0	10	—	—	8.6	0	28	0	19	—
Horodźki		—	-5.5	—	2.0*	16	-18.5	10	—	—	8.6	—	27	1	20	—
Radoszkowice		—	-5.8	—	4.3	17	-21.8	10	2.9	89	7.8	0	28	3	19	NW
Chojnice		—	-1.0	1.4	7.5	27	-8.1	8	4.0	93	8.1	0	26	0	18	SE
Świt		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pawłowo		—	—	—	—	—	—	—	—	—	8.6	—	—	1	19	S
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	46	62.4	-0.2	1.3	8.0	27	-7.6	8	4.1	90	7.7	0	27	1	17	E
Bydgoszcz-Biedaszkow. 1)		59.8	-0.4	1.1	8.2	27	-10.1	8	4.0	89	8.0	0	28	3	18	E
Wirty		54.5	-1.0	—	6.6	27	-8.8	8	4.1	95	7.7	0	27	1	15	E
Polana		—	-1.0	—	6.2	27	-10.3*	8	—	—	8.1	0	—	2	20	—
Podlesie		—	-0.9	—	6.8*	27, 28	-8.6*	8	—	—	8.0	—	—	2	18	E
Żur Młyn		—	-0.4	—	6.5*	27	-9.4	8	4.2	92	7.9	—	27	2	18	S, W
Grudziądz		64.0	0.0	—	7.6	27	-12.4	9	3.6	76	8.5	0	27	1	20	SE
Kałdus		—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.0	—	—	1	10	—
Dźwierzno		—	-0.8	—	6.3	27, 28	-13.3	9	4.0	93	8.0	0	27	0	16	E
Toruń (Lotnisko)		62.4	-0.2	—	8.5	27	-10.1	9	4.0	89	8.7	0	26	0	19	E
Toruń (Kosz. im. Prąd.)		61.6	-0.2	—	8.0	27	-9.9	9	3.3	72	8.3	0	26	2	17	E
Toruń (Podgórz)		63.7	-0.2	—	8.8	28	-9.1	9	3.9	85	7.8	0	27	2	17	E
Lubawa		—	-1.2	—	7.0*	28	-14.0*	7	—	—	7.0	—	—	1	0	—
Chorzele		—	-1.4	—	5.5	28	-13.6	9	—	—	5.9	0	28	4	9	E
Krasnosielc		—	-1.4	—	6.8	28	-11.5	9	—	—	7.1	0	28	3	15	N
Kisielnica		54.5	-2.2	—	6.3	28	-13.5	9	—	—	7.2	0	28	3	16	SE
Grodno		55.1	-3.0	—	5.2	17	-12.7	9	3.3	87	7.7	0	28	2	16	E
Białystok	133	—	-2.5	0.9	5.1	28	-13.8	9	3.5	89	7.7	0	28	2	18	SE
Łazduny		—	-4.3	—	5.4	17	-17.6	9	3.2	91	7.5	0	28	1	16	SE
Berdówka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lida		—	-4.1	—	4.9	17	-14.2	9	3.0	84	8.3	0	28	2	19	SE, NW
Dzikowina		—	-4.5	—	5.0	17	-14.7	10	—	—	8.1	0	28	2	19	E
Nowogródek		—	-4.9	—	4.9	17	-17.3	10	—	—	6.9	0	28	1	14	W
Ślonim		—	-3.6	—	5.8	17	-13.0	8,10	3.3	92	7.6	0	28	3	17	SE
Zyrowice		—	-3.5	—	5.8	28	-12.8*	8	—	—	7.3	0	—	2	17	W
Hanusowszczyzna		—	-5.0	—	3.5	16	-19.7	10	—	—	6.4	0	28	4	10	N
Kołpienica		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Godleszczyzna		—	-5.2	—	4.5	16	-19.3	10	—	—	7.8	0	28	2	17	E
Ławica		57.6	-0.4	—	7.1	27	-6.8	8	3.9	88	6.6	0	27	4	11	NE
Golecin		—	-0.2	—	7.8	27	-7.6	2	4.0	87	6.7	0	27	2	12	E
Poznań	79	57.9	0.2	1.0	8.2	27	-6.2	8	4.1	88	6.7	0	25	2	11	E

1) Lotnisko. 2) E, SW, W.

Tabl. I. Luty 1930.

Tab. I. Février 1930.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red. à 0° mm	Temperatura C° Température C°						Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent prépondérant
			Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Ecart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Bez względu na śr. Absolue moyen.	Względna średn. Relative moyen.		Temp. max. > 25°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0—2) Sereins (0—2)	Pochmurny (8—10) Couverts (8—10)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pętkowo	85	58.7	—0.6	—	7.2	27	— 7.5	2	4.0	89	5.7	0	28	4	10	E
Ciechocinek		62.3	0.2	—	7.3	27	— 9.9	9	4.3	92	7.9	0	26	1	16	NE
Więclawice		58.0	—0.6	—	8.3	27	— 8.5	9			7.6	0	26	1	15	E
Inowrocław		58.1	—0.5	—	8.2	27	— 8.8	9			7.1	0	27	1	14	E
Dobre		—	—	—	—	—	—	—			—	—	—	—	—	—
Kruszwica		—	—0.3	—	8.7	27	— 8.0	8	3.9	88	7.5	0	27	1	14	SE
Stary Brześć		—	—0.3	—	7.8	27	— 9.7	9	4.1	91	7.5	0	28	2	16	E
Brześć Kujawski		—	—0.5	—	9.6	28	— 9.3	9	—	—	7.7	0	27	0	16	E
Kościelec (pow. Koło)		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Opatówiec	53.5	—1.1	—	—	7.5	28	—10.6	9	3.9	91	7.9	0	28	1	19	NE
Gołębiew	55.9	—0.4	—	—	8.2	28	—11.0	9	4.0	90	7.3	0	28	0	13	E
Blonie	55.8	—0.4	—	10.0	27	— 8.5	9	4.1	91	91	7.3	0	28	2	13	E
Poświętne	—	—1.0	—	—	7.0	28	—10.6	9	3.9	90	6.6	0	28	3	13	N
Jabłonna	59.3	—0.8	—	—	8.0	27	—10.9	8	3.9	89	7.2	0	28	3	13	E
Bielany	57.0	—0.7	—	—	9.4	27	—13.4	8	3.9	90	6.6	0	28	4	14	SE
Mory	56.1	—0.7	—	—	7.6	16	— 8.2	9	4.2	95	6.5	0	27	6	14	E
Grabnik	—	—1.3	—	—	9.2	28	—10.0	8,9	—	—	6.4	0	28	6	14	E
Warszawa (ul. Czern.)	58.9	—0.6	1.7	—	9.8	27, 28	— 8.2	8	4.0	92	7.3	0	28	2	15	E
Warszawa - Mokotów	55.8	—0.5	1.8	—	8.4	27	— 8.6	8	3.8	86	7.0	0	28	3	15	E
Otwock	—	—0.8	—	—	8.9	27	— 8.4	8	3.9	90	5.7	0	28	10	13	E
Rembertów	57.2	—0.7	—	—	8.8	27	— 9.1	9	4.0	91	7.1	0	28	2	13	E
Stennica	52.1	—1.1	—	—	6.4	28	— 9.5	8	4.0	94	6.5	0	28	6	13	E
Stara Wieś	53.0	—1.7	—	—	5.9	28	—10.2	9	3.9	94	7.4	0	28	3	16	E
Narewka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Białowieża	51.5	—3.2	—	—	6.3	17	—16.2	9	3.4	91	7.4	0	28	4	17	SE
Biała Podlaska	—	—1.7	—	—	8.1	28	—10.1*	8,9	3.7	90	5.5	0	—	7	9	E
Mitki	53.8	—2.4	—	—	9.0	28	—13.6	9	3.7	92	7.0	0	27	3	14	E
Prużana	50.1	—2.9	—	—	6.5	28	—14.1	9	—	—	7.3	0	28	2	15	SE
Kobryń	53.6	—2.9	—	—	6.5	28	—15.5	9	3.3	87	7.6	0	28	3	15	SE
Pińsk (Dow. por. rzeczni.)	53.8	—3.4	0.6	—	4.8	28	—15.3	9	3.4	91	7.7	0	28	3	17	E
Pińsk (Gimnazjum)	52.8	—3.3	0.7	—	4.2	28	—14.1	10, 11	3.3	89	7.7	0	28	3	16	SE
Łachwa	—	—3.7	—	—	5.4	16	—18.0	10	2.8	74	8.4	0	28	1	19	W
Antoniny	57.7	—0.6	—	—	8.0	28	— 7.4	1	4.0	91	6.1	0	28	4	11	E
Bojanowo	—	—0.4	—	—	9.4	28	— 6.5	8, 10	—	—	6.0	0	26	5	10	E
Rawicz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.3	—	—	0	12	N
Ostrów Wkp.	53.1	—0.6	0.8	—	8.6	28	— 7.4	10	3.9	87	6.4	0	27	6	12	SE
Zbiersk	—	0.1	—	10.0	28	—11.2	9	4.0	86	86	5.7	0	26	5	9	S
Kalisz	106	55.2	0.3	1.4	9.2	28	— 7.3	9	4.1	87	6.0	0	27	3	10	SE
Chabierów	53.4	—0.6	—	—	8.8	28	— 8.0	9	—	—	5.8	0	28	3	8	SE
Sokolniki	49.3	—0.8	—	—	9.2	28	—10.0	10	3.6	82	5.8	0	27	7	10	E
Strzelna	48.7	—1.0	—	—	7.8	28	—10.0	9	3.8	87	6.0	0	27	4	8	E
Łódź	208	46.5	0.1	—	8.1	27	— 8.0	8	3.8	83	5.9	0	28	6	9	SE
Czarnocin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Piotrków Trybunalski	—	—0.7	1.5	—	9.0	28	— 8.4	9, 10	—	—	5.8	0	28	4	11	S, W
Skierniewice	—	—0.6	—	—	8.4	28	— 7.8	8	3.8	86	6.9	0	27	1	12	E
Gluchów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wilanów	51.5	—0.8	—	—	8.2	16	—10.5	9	4.1	91	6.3	0	28	3	9	E
Rozniszew	—	—0.8	—	—	8.0	28	— 8.7	9	—	—	6.1	0	28	6	14	S
Dęblin	55.2	—0.8	1.6	—	8.5	28	— 8.4	9	3.9	89	7.1	0	25	3	14	SE
Radom	169	50.7	—0.7	1.4	8.1	27, 28	— 8.7	9	—	—	6.1	0	27	5	11	E
Puławy	53.8	—0.8	1.6	—	9.3	28	— 9.6	19	3.7	84	6.3	0	24	4	12	SE
Sobieszyn	51.4	—1.4	—	—	6.8	28	— 9.5	8	3.7	87	6.8	0	28	4	14	E
Nałęczów	217	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lublin (Gimnazjum)	196	48.5	—1.0	1.7	8.2	28	— 9.7	9	3.7	86	6.9	0	25	3	14	W
Lublin - Bronowice¹)	50.3	—1.4	1.3	—	6.4	5	— 9.5	19	4.0	95	6.9	0	26	3	13	E
Zemborzyce	180	50.6	—1.5	—	7.9	28	—12.5	9	3.6	85	6.9	0	27	3	14	NE
Kołpin	—	—2.4	—	—	8.6	28	—13.1*	9	—	—	6.4	0	—	4	13	E
Domaczewo	52.1	—2.0	—	—	9.4	28	—12.5	9	3.6	89	7.3	0	26	3	15	SE
Chełm	—	—1.6	1.5	—	8.4	28	—13.4	9	3.9	90	6.8	0	26	4	13	SE
Obłonie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kamień Koszyński	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹) Lotnisko.

Tabl. I. Luty 1930.

Tab. I. Février 1930.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude	Temperatura C° Temperature C°							Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent préponderant
		Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red à 0°	Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Ecart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Bezzględna śr. Absolute moyen.	Względna średn. Relative moyen.		Temp. max. > 25°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0-2) Sereins (0-2)	Pochmurn. (8-10) Couverts (8-10)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Powursk		51.2	-2.6	—	7.4	28	-13.2	9,10	3.6	92	7.5	0	28	3	17	SE
Stolin		—	-3.6	—	5.5	28	-15.1	10	—	—	3.7	0	27	7	1	—
Dąbrowica		—	-3.0	—	7.0	27	-15.4	10	—	—	7.5	0	28	4	19	E
Sarny Poleskie		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rybnik		—	-1.9	—	8.1	28	-13.7*	10	—	—	5.9	0	—	0	6	NE
Częstochowa	250	42.5	-0.9	—	9.2	28	-11.1	10	3.8	88	5.1	0	26	6	8	E
Złoty Potok		—	-1.1	—	11.0	27	-13.2	8,9	3.7	85	4.6	0	28	11	7	E
Wojkowie Kościelne		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sosnowiec (Magistrat)		43.1	-1.5	—	8.9	27	-22.0	10	3.9	90	—	0	28	—	—	E
Sosnowiec (Seminarjum)		42.4	-1.5	—	8.8	5	-22.0	9	—	—	5.4	0	28	5	7	W
Olkusz	365	31.3	-2.9	—	7.3	27	-21.5	9	—	—	5.4	0	28	4	6	E
Mydlniki		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kraków		46.7	-2.3	-0.5	6.7	5	-15.0	9,10	3.4	87	6.1	0	27	3	9	NE
Rakowice		46.2	-3.3	—	6.4	5	-17.7	9	3.2	86	6.5	0	28	1	10	E
Kielce (Gimnazjum)		—	-1.4	—	6.5	28	-12.2	9	3.9	93	6.5	0	28	3	10	E
Kielce (Koszary artylerji)		40.5	-1.3	—	6.4	5, 28	-12.5	9	3.8	90	6.6	0	28	2	10	E
Busko		43.4	-1.6	—	6.6	5, 27	-14.1	9	—	—	6.4	0	28	3	11	E
Sielec Pińczowski		48.0	-3.0	—	4.5	5	-16.8	9	3.4	88	5.7	0	28	5	10	E
Wierzbno		44.6	-3.6	—	3.5	27	-16.2	10	3.4	94	5.0	0	28	7	6	E
Tarnów	221	—	-0.9	0.1	8.8	16	-19.0	9	3.8	85	4.7	0	27	12	6	—
Ostrowiec n/Kamienna		48.6	-1.2	—	6.9	28	-11.2	9	4.0	94	6.9	0	26	1	14	E
Opatów Kielecki		—	-5.5	—	1.3*	1	-13.1*	10	—	—	—	—	—	—	—	—
Zdanów		—	-1.6	—	8.5	28	-13.5	9	—	—	5.4	0	28	6	6	N
Głogów		—	-2.2	—	7.5*	28	-15.9*	9	—	—	5.2	—	—	5	9	E
Miłków		—	-2.6	—	6.4*	28	-16.8*	9	—	—	5.6	—	—	2	8	—
Przeworsk	203	48.5	-2.0	—	9.2	5	-19.2	9	3.5	86	3.6	0	25	11	4	W
Dolne	215	—	-2.2	—	7.0	1, 3, 5	-18.9*	9	—	—	4.4	0	—	6	5	W
Jarosław		—	-2.0	—	8.5	5	-15.5	9	3.8	91	5.4	0	28	6	7	E, SE
Krasnystaw		—	-0.2	—	7.0*	16	-9.6*	20	—	—	6.9	—	—	2	12	—
Zamość		—	-1.6	—	7.2*	28	-11.6*	10	3.7	89	6.9	—	—	4	14	—
Poturzyn		—	-2.4	—	8.1	28	-11.4*	8	—	—	7.5	0	—	2	16	W
Tomaszów Lubelski	270	41.3	-2.6	—	6.6	28	-16.0	9	3.6	91	6.7	0	27	4	13	—
Zaborze		—	-2.2	—	7.5*	5, 28	-16.0	9	3.5	87	6.5	0	27	4	12	W
Szczerzec		—	-2.5	—	6.0*	5	-12.5	9, 10	—	—	6.4	—	28	5	14	E
Włodzimierz		—	-2.3	—	6.8	5	-14.8	10	—	—	6.4	0	26	5	12	SE
Wojślawice (pow. Sokal)		—	-3.0	—	7.0*	5	-13.2*	8	—	—	—	—	—	—	—	—
Łuck (Lotnisko)		48.3	-2.4	—	6.0	5	-12.8	9	3.5	88	7.2	0	26	3	15	E
Łuck-Biwaki		48.2	-2.5	—	6.5	5	-12.6	9	3.6	92	7.3	0	25	2	15	SE
Krupiec		—	-2.6	—	7.0	5	-14.2*	9	3.6	91	6.9	0	—	4	15	NE, SE
Białokrynica		45.0	-2.7	—	6.1	26	-15.0	9	3.6	91	7.2	0	26	4	16	E
Zdołbunów		—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.3	—	—	4	18	—
Dermań		—	-2.9	—	4.9	5	-14.2*	8	—	—	6.9	0	—	3	14	SE
Ostróg n/Horyniem		—	-2.7	—	7.7	6	-12.0	15	3.6	92	7.2	0	28	3	15	W
Cieszyn	300	37.4	-1.8	-0.5	9.8	2	-21.3	9	3.2	77	5.2	0	26	7	8	SE
Istebna*		—	-4.6	-0.9	5.5*	2	-24.5	10	—	—	4.2	—	28	11	7	E
Żywiec		34.1	-3.1	-1.0	8.0	2, 5	-27.1	10	3.4	87	4.6	0	28	9	8	N
Pająkowska		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zakopane	846	689.5	-5.9	-1.3	8.6	2	-24.3	10	2.5	77	5.1	0	28	7	7	NE
Wieliczka		44.0	-2.4	-0.6	8.1	5	-16.4	9	3.8	94	—	0	27	12	4	E
Świniarsko		—	-4.2	—	5.6*	2	-21.7* ¹⁾	9	—	—	4.9	—	—	7	6	S
Piwniczna		—	-3.8	—	8.2*	2	-21.1*	9	—	—	4.6	—	—	1	1	S
Krynica		—	-3.3	0.8	3.6*	2	-16.5	10	—	—	5.7	—	28	6	11	—
Poronin		—	-7.6	—	5.2*	27	-30.0	10	—	—	3.4	—	28	13	4	NE, E
Hala Gąsienicowa	1520	633.1	-5.4	—	5.1	14	-19.7	9	—	—	4.5	0	28	10	6	SW
Morskie Oko	1393	644.6	-6.3	—	3.8	15	-27.2	10	—	—	2.9	0	28	13	1	SW
Szafnarowa		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brzyszczyki		—	-2.4	—	7.6*	2	-25.6*	10	—	—	—	—	—	20	3	S
Libusza		—	-2.4	—	7.1	2	-25.2	9	—	—	3.4	0	24	13	4	S
Tylicz		—	-5.2	—	7.0*	22	-24.2*	10	—	—	6.0	—	—	4	8	E
Przemysł		48.5	-2.8	—	9.5	5	-22.0	9	3.3	84	5.7	0	28	2	8	W

1) W nocy z dn. 10 na 11 temp. wynosiła -27°8. — La nuit 10-11 temp. etait 27°8.

Tabl. I. Luty 1930.

Tab. I. Février 1930.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude		Temperatura C° Temperature C°						Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent prépondérant
	m	mm	Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Bez względn. śr. Absolue moyen.	Względna średn. Relative moyen.		Temp. max. > 20°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0—2) Sereins (0—2)	Pochmur. (8—10) Couverts (8—10)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Medyka	—	—	—2.8	—	9.7	5	—22.5	9	3.4	86	5.4	0	27	6	6	E
Dąbrówka *	—	—	—2.0	—	8.6	2	—22.9	10	3.9	92	4.9	0	23	7	7	E
Bukowsko	—	—	—2.4	—	8.2*	2	—22.1*	9	—	—	4.1	—	—	11	7	—
Baligród	—	—	—3.1	—	7.8*	2, 26	—17.8*	9	—	—	5.0	—	—	8	8	SE
Sianki	—	—	—6.9	—	6.5	3, 26	—22.6	9	2.9	90	5.7	0	28	11	14	E, W
Wola Dobrostańska *	—	—	—3.0	—	6.0*	5	—17.4*	9	—	—	6.8	—	—	4	14	E, W
Orchowice	—	—	—3.0	—	6.6	15	—16.4	9	—	—	4.8	0	28	8	7	SE
Sambor	—	—	—3.3	—	7.2*	15	—21.3	9	3.5	91	6.1	—	28	4	7	E
Fredrów	—	—	—3.6	—	7.3	5	—21.7	9	3.2	86	7.2	0	28	2	13	SE
Drohobycz	41.0	—	—4.0	—	8.9	5	—27.1	9	3.3	89	5.9	0	28	5	8	E
Bolechów	—	—	—3.4	—	7.5	5	—18.4	8	—	—	5.6	0	28	4	7	W
Cerkowna	—	—	—3.7	—	6.1*	28	—19.6*	9	—	—	5.6	—	—	5	7	W
Dublany	—	—	—0.8	1.9	7.0*	5	—13.8	9	—	—	6.1	—	24	7	11	E, W
Lwów (Politechnika)	312	36.7	—1.7	0.7	6.3	5	—15.0	9	3.0	72	6.9	0	24	4	13	E
Lwów (ul. Zielona)	—	—	—2.9	—0.5	5.4*	5, 28	—17.4*	9	—	—	6.8	—	—	4	15	SE
Lwów-Skniłów ¹⁾	—	—	—3.3	—0.9	6.3*	28	—20.2	9	3.2	86	7.4	—	28	2	16	E
Borszczówka	42.4	—	—2.8	—	5.9	5	—15.6	9	—	—	7.3	0	27	3	18	SE
Wiśniowiec	—	—	—3.2	—	5.4	5	—15.8	9	—	—	7.0	0	27	5	17	SE
Tarnopol	37.7	—	—3.0	1.2	7.3	5	—16.0	9	3.3	87	7.2	0	27	2	15	SE
Zagrobelą	—	—	—3.4	—	5.4	5	—15.5	9	—	—	6.9	0	28	2	13	SE
Janówka	—	—	—3.0	—	5.3	5, 6	—16.3	9	—	—	6.9	0	26	2	14	W
Monasterzyska	—	—	—4.0	—	6.9	5	—18.0	8	3.4	91	6.5	0	28	6	13	E
Porohy	—	—	—3.8	—	8.4*	15	—17.0*	9	—	—	7.3	—	—	0	13	—
Nadwórna	—	—	—3.8	—	9.8	5	—15.8	9	3.3	90	5.5	0	28	8	8	NW
Doużyniec	—	—	—4.4	—	12.0	28	—22.3	10	—	—	4.5	0	27	9	7	SW
Jagielnica	—	—	—3.7	0.2	5.0	5, 7, 8	—14.7*	9	—	—	7.0	0	—	6	16	NW
Siemakowce	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Horodenka	—	—	—5.0	—1.7	5.6	5	—19.2	9	3.2	91	6.4	0	28	3	12	NW
Zaleszczyki	49.7	—	—3.8	—	5.9	5	—17.0	9	3.3	88	6.4	0	27	3	10	E, NW
Piadyki	39.6	—	—4.8	—	5.8	5	—18.6	9	3.1	89	7.6	0	28	1	12	E
Zadubrowce	—	—	—3.9	—	7.2	5	—16.0	27	—	—	6.8	0	27	3	12	E
Kołomyja	—	—	—5.0	—	6.1	5	—22.2	10	3.1	89	6.2	0	28	4	11	E
Kosów	—	—	—3.8	—	10.9	5	—16.7	12	—	—	5.8	0	28	8	13	W
Borszczów	—	—	—3.9	—	4.5	5	—19.5	9	3.4	95	6.8	0	27	4	12	E
Mielnica	—	—	—4.0	—	4.2*	5	—16.4*	9	—	—	6.3	—	—	5	12	—

¹⁾ Lotnisko.

Insolacja — Insolation.

Luty 1930 Février

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geograf. Latitude	Trwanie usłonecznie- nia w godzinach Durée de l'insolation en heures	Ilość dni Nombre de jours		Maxi- mum	Dnia Date
				z usłoneczn. avec insolation	bez usłoneczn. sans insolation		
1	Wilno	54° 41'	61.6	14	14	9.3	28
2	Gdynia	54° 31'	50.8	12	16	8.0	18
3	Bieniakonie	54° 14'	58.9	13	15	9.7	27
4	Folwark Stary	54° 04'	60.3	13	15	9.0	18
5	Poznań	52° 25'	67.7	16	12	8.7	26
6	Warszawa	52° 13'	65.5	15	13	9.3	27
7	Skierniewice	51° 58'	75.7	14	14	9.0	27
8	Puławy	51° 25'	90.6	18	10	9.3	27
9	Kraków	50° 04'	105.1	21	7	9.6	27
10	Lwów	49° 50'	75.2	17	11	8.5	27
11	Cieszyn	49° 45'	109.4	22	6	8.6	23, 26, 27
12	Zakopane	49° 17'	144.9	22	6	10.1	26

Tab. II. Wyniki obserwacji na stacjach IV rzędu (opadowych).

Résultats des observations des stations de IV-ème ordre (ombrométriques).

Stacje Stations	Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de					Stacje Stations	Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de				
	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage		Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
BAŁTYK								<i>Wieliczka</i> 44 28.7 7 5 3 — —							
Małe rzeki między Wisłą i Piaśnicą. Petits fleuves entre la Vistule et la Piaśnica.								<i>Wierzbno</i> 24 23.7 7 3 3 — —							
<i>Gdynia</i> 20 5.4 4 13 10 — —								Raba							
<i>Oksywie</i> 17 3.7 16 10 3 — —								<i>Trzciana</i> 34 20.7 7 9 8 — —							
<i>Puck</i> 31 10.0 9 13 10 — —								<i>Grodkowice</i> 27 21.0 7 3 3 — —							
<i>Hel</i> 22 8.9 16 9 7 — —								<i>Szczepanowice</i> 15 10.1 7 3 3 — —							
<i>Jurata</i> 9 4.2 4 6 4 — —								<i>Nasiechowice</i> 19 4.3 18 6 5 — —							
<i>Jastarnia</i> 11 4.1 4 7 6 — —								<i>Stogniowice</i> 21 16.2 7 2 2 — —							
<i>Chałupy</i> 14 3.2 4 12 4 — —								<i>Jakubowice</i> 27 22.0 7 3 3 — —							
<i>Chłapowo</i> 14 4.8 4 7 — — — —								<i>Lipnica Murowana</i> 53 26.2 7 7 4 — —							
<i>Rozewie</i> 6 3.2 4 3 2 — —								<i>Brzesko</i> 11 6.8 7 5 — — — —							
<i>Karwia</i> 22 8.5 16 11 5 — —								<i>Sielec</i> 17 13.4 7 2 2 — —							
<i>Dębek</i> 6 2.4 8 9 6 — —								Dunajec							
Wisła								<i>Zakopane</i> 42 31.5 7 9 9 — —							
<i>Wisła</i> 24 13.2 7 4 4 — —								<i>Hala Gąsienicowa</i> 42 29.8 7 10 8 — —							
<i>Brenna</i> 27 5.7 7 8 8 — —								<i>Poronin</i> 47 35.2 7 4 4 — —							
<i>Skoczów</i> 40 25.4 7 5 4 — —								<i>Morskie Oko</i> 23 6.5 3 6 5 — —							
<i>Międzyzwieć</i> 33 18.2 7 5 5 — —								<i>Kamienica</i> 48 35.0 7 4 3 — —							
Przemsza								<i>Tylicz</i> 36 23.5 7 8 7 — —							
<i>Sosnowiec (Magistrat)</i> 18 9.2 3 2 2 — —								<i>Krynica</i> 47 33.5 7 6 5 — —							
<i>Trzyciąż</i> 12 7.2 7 6 4 — —								<i>Piwniczna</i> 28 18.4 7 6 4 — —							
<i>Olkusz</i> 16 10.0 7 5 5 — —								<i>Barcice</i> 52 38.3 7 5 4 — —							
<i>Dąbrowa Górnicza</i> 10 4.6 3 3 2 — —								<i>Świniarsko</i> 8 5.6 7 5 5 — —							
Soła								<i>Łabowa</i> 43 32.0 7 9 8 — —							
<i>Koszarawa</i> 17 14.0 6 3 3 — —								<i>Zakliczyn</i> 5 1.5 9,10 6 — —							
<i>Krzyżowa</i> 34 16.0 7 5 4 — —								<i>Gródek</i> 48 37.4 7 4 4 — —							
<i>Zywiec</i> 17 12.4 7 3 3 — —								<i>Grybów</i> 58 34.6 7 7 5 — —							
<i>Lipowa</i> 30 10.0 7,10 4 — — — —								<i>Tarnów (Biuro wodne)</i> 28 24.6 7 5 3 — —							
<i>Łodygowice</i> 25 15.6 7 6 5 — —								Nida							
<i>Zadziele</i> 31 21.5 7 3 2 — —								<i>Snochowice</i> 3 3.0 7 2 2 — —							
<i>Porąbka</i> 36 25.5 7 3 3 — —								<i>Małogoszcz</i> 5 3.2 3 3 3 — —							
<i>Kęty</i> 50 35.2 7 6 6 — —								<i>Ameljówka</i> 11 10.0 10 2 2 — —							
<i>Chrzanów</i> 12 8.0 3 2 2 — —								<i>Bartków</i> 8 3.5 4 4 4 — —							
Skawa								<i>Kielce (Gimnazjum)</i> 10 5.2 7 6 6 — —							
<i>Osielec</i> 42 26.7 7 9 8 — —								<i>Kielce (Lotn.)</i> 8 2.7 3 9 8 — —							
<i>Budzów</i> 38 31.5 7 4 3 — —								<i>Kępie</i> 23 14.4 7 2 2 — —							
<i>Bienkówka</i> 45 35.0 7 6 6 — —								<i>Słupia</i> 18 9.1 3 3 2 — —							
<i>Andrychów</i> 59 46.2 7 6 5 — —								<i>Busko</i> 12 7.0 7 5 3 — —							
<i>Harbutowice</i> 38 22.0 7 6 4 — —								<i>Budziszowice</i> 17 13.4 7 2 2 — —							
<i>Krzyszowice</i> 19 11.9 7 3 3 — —								<i>Szczucin</i> 10 8.2 7 2 2 — —							
<i>Ujazd</i> 34 27.8 7 6 2 — —								<i>Kwasów</i> 11 8.7 7 5 4 — —							
<i>Kraków</i> 35 25.6 7 5 4 — —								<i>Łągów Kielecki</i> 18 16.2 7 2 2 — —							
<i>Ściborzycze</i> 15 9.5 7 3 2 — —								Wisłoka							
<i>Rakowice</i> 24 15.6 7 7 6 — —								<i>Bartne</i> 51 42.0 7 5 5 — —							
								<i>Glinik Marjampolski</i> 36 23.8 7 6 6 — —							
								<i>Libusza</i> 25.5 7 5 5 — —							
								<i>Tylawa</i> 20 13.2 12 7 4 — —							
								<i>Przyszczyki</i> 31 23.4 7 3 3 — —							
								<i>Żyraków</i> 13 8.4 7 4 4 — —							
								<i>Wielopole Skrzyńskie</i> 19 17.1 7 4 1 — —							
								<i>Mielec</i> 2 1.5 2 2 2 — —							

Tabl. II. Luty 1930.

Tab. II. Février 1930.

2

Stacje Stations	Całkowita suma opadu Somme totale de préc.		Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Całkowita suma opadu Somme totale de préc.		Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de			
	mm	Dzień — Date	mm	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — néige	gradem — grêle	burzą — orage		mm	Dzień — Date	mm	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — néige	gradem — grêle	burzą — orage
<i>Zdanów</i>	11	9.7	7	2	1	—	—		Gadka	3	1.1	4	4	4	—	—	
<i>Sandomierz</i>	5.3	5.0	7	2	2	—	—		<i>Paławy</i>	4	2.1	7	8	4	—	—	
<i>Majdan Kolbuszowski</i>	12	8.1	7	5	4	—	—		Garbatka	2	—	—	1	1	—	—	
<i>Kruków</i>	8	7.2	7	3	2	—	—		Wieprz								
San									<i>Krynice</i>	13	9.7	7	5	3	—	—	
<i>Sianki</i>	52	10.8	7	11	10	—	—		<i>Majdan Wielki</i>	15	8.8	7	6	4	—	—	
<i>Baligród</i>	42	33.4	7	6	4	—	—		<i>Łapiguz</i>	13	8.6	7	6	4	—	—	
<i>Turzańsk</i>	46	31.2	7	7	4	—	—		<i>Zamość</i>	17	7.3	7	5	4	—	—	
<i>Szczawne</i>	3	1.2	10	3	2	—	—		<i>Żółkiewka</i>	15	6.9	8	5	2	—	—	
<i>Pisarowce</i>	27	15.7	7	7	5	—	—		<i>Wojślawice</i>	15	6.0	4	5	3	—	—	
<i>Dąbrówka k/Sanoka</i>	32	24.7	7	7	5	—	—		<i>Gorzków</i>	6	2.9	7	6	3	—	—	
<i>Bukowsko</i>	25	21.3	7	3	2	—	—		<i>Zemborzyce</i>	3	1.5	7	5	3	—	—	
<i>Izdebki</i>	12	7.0	7	5	4	—	—		<i>Lublin (Gimnazjum)</i>	4	1.5	3	7	5	—	—	
<i>Przemysł</i>	16	11.4	7	6	3	—	—		<i>Lublin-Bronowice</i>	8	3.6	7	7	5	—	—	
<i>Czyszki</i>	18	10.0	6	3	2	—	—		<i>Ostrów Siedl.*</i>	11	5.7	28	7	2	—	—	
<i>Niżankowice</i>	38	29.2	8	9	3	—	—		<i>Czemierniki</i>	9	6.5	3	2	2	—	—	
<i>Medyka</i>	30	25.0	7	6	2	—	1		<i>Krasienin</i>	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Orchowice</i>	7	3.1	5	4	1	—	—		<i>Brzozowa</i>	6	2.7	3	5	3	—	—	
<i>Starzyska-Szkló</i>	26	24.0	7	4	3	—	—		<i>Sobieszyn</i>	5	2.1	6	5	1	—	—	
<i>Laszki</i>	22	—	—	1	1	—	—		<i>Dęblin (Szkoła Rolnicza)</i>	3	1.2	9	8	4	—	—	
<i>Jarosław</i>	32	24.3	7	6	5	—	—		<i>Dęblin (Lotnisko)</i>	2	0.7	7	7	3	—	—	
<i>Kurniki</i>	17	7.0	7	8	4	—	—		<i>Szydłowiec</i>	9	4.3	4	6	6	—	—	
<i>Lubaczów</i>	17	13.0	7	5	4	—	—		<i>Radom</i>	3	1.5	7	5	2	—	—	
<i>Miłków</i>	17	14.0	7	3	3	—	—		<i>Brzozza</i>	1	0.5	4	3	2	—	—	
<i>Suchodół</i>	23	16.2	7	5	3	—	—		Pilica								
<i>Fryszak</i>	23	8.2	7	5	1	—	—		<i>Pilica*</i>	19	10.7	7	5	4	—	—	
<i>Błażowa</i>	20	14.5	7	3	2	—	—		<i>Szczekociny*</i>	21	11.4	7	3	3	—	—	
<i>Miłocin</i>	24	17.8	7	4	3	—	—		<i>Lelów*</i>	12	8.6	7	3	3	—	—	
<i>Głogów</i>	16	11.6	7	6	5	—	—		<i>Koniecpol Stary</i>	8	7.0	3	2	2	—	—	
<i>Łañcut</i>	8	6.2	7	2	2	—	—		<i>Czarnca</i>	8	6.5	3	2	2	—	—	
<i>Kańczuga</i>	27	18.9	7	7	6	—	—		<i>Maluszyn*</i>	8	6.8	3	3	1	—	—	
<i>Krzeczowice</i>	32	9.0	10,11	5	3	—	—		<i>Silnica</i>	5	—	—	1	1	—	—	
<i>Dolne</i>	25	17.0	7	3	1	—	—		<i>Krasocin*</i>	3	2.5	3	2	2	—	—	
<i>Przeworsk (Przedmieście)</i>	27	18.4	7	6	4	—	—		<i>Skotniki*</i>	4	3.3	3	3	2	—	—	
<i>Przeworsk (Cukrownia)</i>	22	14.8	7	3	2	—	—		<i>Paradyż*</i>	5	4.0	3	3	3	—	—	
<i>Grodzisko</i>	24	14.5	7	7	4	—	—		<i>Gorzkowice*</i>	3	—	—	1	1	—	—	
<i>Łowisko</i>	54	45.0	7	6	3	—	—		<i>Rozprza*</i>	2	2.0	4	3	—	—	—	
<i>Wola</i>	14	10.4	7	7	5	—	—		<i>Piotrków</i>	7	3.4	10	2	2	—	—	
<i>Teodorówka</i>	18	14.0	6	3	3	—	—		<i>Bujny</i>	2	—	—	1	1	—	—	
<i>Lipa k. Rozwadowa</i>	11	4.5	8	5	1	—	—		<i>Uszczyn</i>	3	2.5	3	2	2	—	—	
<i>Gołoszyce</i>	12	8.0	7	6	6	—	—		<i>Tomaszów Mazowiecki*</i>	1	0.6	21	2	2	—	—	
<i>Zochcin</i>	13	10.5	7	2	2	—	1		<i>Wilanów</i>	7	3.7	1	9	6	—	—	
<i>Zawichost</i>	7	6.3	7	3	2	—	—		<i>Studziana*</i>	5	2.5	4	4	3	—	—	
<i>Zapusta</i>	19	6.9	8	6	6	—	—		<i>Sadkowice*</i>	4	1.4	4	5	5	—	—	
<i>Gościeradów</i>	8	5.2	7	4	3	—	—		<i>Końskie*</i>	9	4.4	7	6	6	—	—	
<i>Ożarów</i>	4	2.3	8	2	2	—	—		<i>Petrykozy*</i>	9	4.7	1	4	1	—	—	
<i>Urzędów</i>	5	2.0	6	3	2	—	—		<i>Odrzywół*</i>	4	2.5	4	3	3	—	—	
Kamienna									<i>Nowe Miasto</i>	6	2.5	3	4	3	—	—	
<i>Skarżysko</i>	8	3.5	7	3	2	—	—		<i>Nowe Miasto*</i>	5	3.3	3	3	3	—	—	
<i>Słupia Stara</i>	22	18.5	7	5	4	—	—		<i>Lipie</i>	2	0.8	7	6	3	—	—	
<i>Waśniów</i>	12	8.6	7	2	2	—	—		<i>Mołelnica</i>	5	3.5	4	3	—	—	—	
<i>Ostrowiec</i>	10	7.3	7	7	4	—	—		<i>Tukiele</i>	5	2.1	4	4	4	—	—	
<i>Denków</i>	6	2.8	7	4	4	—	—		<i>Bukowno*</i>	4	2.6	4	3	2	—	—	
<i>Podole</i>	11	8.0	7	7	4	—	—		<i>Białobrzegi*</i>	4	2.7	4	3	3	—	—	
<i>Gierczyce</i>	13	12.3	7	6	3	—	—		<i>Stromiec</i>	6	3.0	9	5	5	—	—	
<i>Solec</i>	—	—	—	—	—	—	—		<i>Łekawica*</i>	5	1.4	4	7	6	—	—	
									<i>Warka*</i>	3	1.5	4	4	3	—	—	

Tabl. II. Luty 1930.

Tab. II. Février 1930.

Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de			
	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem precipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage		Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem precipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Golebiew	2	1.7	3	2	2	—	—	Psary	13	5.1	3	5	3	—	—
Mieczysławów	2	—	—	1	1	—	—	Drobnin	—	—	—	—	—	—	—
Łęki*	3	—	—	1	—	—	—	Barycza							
Skotniki	6	—	—	1	1	—	—	Odoianów	16	6.0	1	5	2	—	—
Mikołajów	2	1.1	3	4	4	—	—	Bojanowo	6	4.8	3	4	3	—	—
Trębki	3	1.8	3	4	2	—	—	Janiszewo	6	4.9	3	3	1	—	—
Ślup	4	2.0	1	3	3	—	—	Rogożewo	6	5.1	3	3	3	—	—
Strzelna	5	2.4	3	9	6	—	—	Stary Kobylin							
Skiernewice	3	1.5	4	7	6	—	—	Antoniny	7	4.4	3	4	3	—	—
Kęszyce*	3	1.4	4	5	—	—	—	Warta							
Miedniewice*	—	—	—	—	—	—	—	Myszków	17	6.0	2	4	2	—	—
Sucha*	6	1.8	3,5	6	2	—	—	Herby Polskie	9	6.0	4	3	—	—	—
Chlewnia	6	2.3	3	4	4	—	—	Czesłochowa	1	—	—	1	1	—	—
Pszczelin	3	1.4	3	6	4	—	—	Małusy Wielkie	4	3.8	4	1	1	—	—
Gleba	3	1.5	3	3	3	—	—	Złoty Potok	6	4.0	7	2	1	—	—
Mory	4	1.5	3	4	3	—	—	Zagórze	13	12.0	1	4	3	—	—
Chodaków*	5	2.2	3	5	2	—	—	Cisowa	6	4.8	3	5	3	—	—
Łąck	5	2.7	3	18	1	—	—	Dobryszycy	—	—	—	—	—	—	—
Łanięta	5	2.5	2,3	3	—	—	—	Szczerców	3	—	—	1	—	—	—
Lelice	2	0.7	5	5	3	—	—	Widawa	2	1.8	3	2	1	—	—
Strużewo	2	1.9	8	2	2	—	—	Mogilno	—	—	—	—	—	—	—
Baruchów	4	2.1	4	4	3	—	—	Sędziejewice	0.9	0.4	14	3	—	—	—
Olganowo	2	1.7	3	2	1	—	—	Popów	6	—	—	1	1	—	—
Brześć Kujawski	3	1.2	3	6	3	—	—	Łódź (Gimnazjum)	5	2.8	3	5	2	—	—
Nieszawa*	5	2.1	3	7	4	—	—	Piorunów	1	—	—	2	2	—	—
Więclawice	2	1.0	3	4	2	—	—	Wola Łobudzka	2	1.2	3	2	2	—	—
Lubawa	8	2.7	17	7	6	—	—	Sucha Dolna	4	3.2	3	3	3	—	—
Nadróż	3	1.4	3	5	5	—	—	Blonie	3	2.9	3	2	2	—	—
Osiek	4	1.4	5	5	2	—	—	Zdrójki	4	3.3	3	2	2	—	—
Dębowa Łąka	11	5.2	1	5	5	—	—	Kazimierz Biskupi	5	3.2	3	3	2	—	—
Toruń (Lotnisko)	6	2.5	3	6	2	—	—	Kawnice	3	1.7	3	3	2	—	—
Toruń (Koszary)	5	2.7	3	6	4	—	—	Złotniki Wielkie	3	1.7	3	3	2	—	—
Toruń-Podgórz	7	2.8	3	6	4	—	—	Stawiszyn	6	4.8	3	4	3	—	—
Solec Kujawski*	10	3.5	3	4	2	—	—	Petryki	4	2.7	3	5	3	—	—
Unisław*	7	2.7	16	5	1	—	—	Zbiersk	5	2.0	3	7	4	—	—
Chojnice	—	—	—	—	—	—	—	Żydowo	12	—	—	1	1	—	—
Polana	9	4.2	16	5	5	—	—	Września	8	5.1	3	4	3	—	—
Czersk*	6	3.0	16	2	—	—	—	Prosna							
Pawłowo	17	6.0	16	7	6	—	—	Sokolniki	5	5.0	3	3	2	—	—
Wielka Kłonia	5	4.5	16	3	2	—	—	Braszewice	5	4.0	3	4	1	—	—
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	6	2.6	3	7	3	—	—	Godziesze Wielkie	14	7.2	1	5	2	—	—
Bydgoszcz (Lotnisko)	6	3.8	3	7	4	—	—	Ostrów Wielkop.	5	4.4	3	3	2	—	—
Chełmno*	10	4.3	3	3	2	—	—	Gostyczyna	6	4.1	3	4	3	—	—
Osie*	1	0.4	4	4	4	—	—	Chabierów	3	—	—	1	1	—	—
Żur Młyn	4	2.8	3	4	2	—	—	Koźminek	3	—	—	2	1	—	—
Dźwierżno	6	2.0	3,16	6	3	—	—	Kalisz	1	0.4	1	6	2	—	—
Grudziądz (Lotnisko)	6	2.7	3	6	3	—	—	Baranów	7	5.5	3	3	2	—	—
Radzyń*	14	3.4	3	6	4	—	—	Pętkowo	4	—	—	1	1	—	—
Łasin*	13	3.5	3	8	6	—	—	Wyszaków	13	7.0	3	3	2	—	—
Janowo*	5	1.6	4	7	3	—	—	Kórnik	15	11.2	4	3	—	—	—
Wirty	6	1.9	16	6	3	—	—	Poznań (Uniwersytet)	7	4.1	3	5	1	—	—
Tezew*	7	2.1	16	10	3	—	—	Poznań (Solacz)	4	2.6	3	6	—	—	—
Odra															
Istebna	18	9.1	3	5	5	—	—	Ławica	8	5.4	3	4	3	—	—
Guldowy	41	27.2	7	5	5	—	—								
Cieszyn	36	23.6	7	9	6	—	—								
Rybnik	24	12.9	3	2	2	—	—								
Leszczyny	29	15.0	7	6	3	—	—								

Tabl. II. Luty 1930.

Tab. II. Février 1930.

6

Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de			
	Całkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage		Całkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Łuczaj	9	4.0	2	3	3	—	—	Mostki Wielkie*	10	8.9	3	3	3	—	—
Hermanowicze*	10	3.0	4	8	8	—	—	Kosów Poleski*	37	17.5	6	6	5	—	—
Paziki*	14	6.7	4	11	11	—	—	Piaski*	7	3.5	3	7	6	—	—
MORZE CZARNE								Koziki*	6	3.3	4	4	4	—	—
Dniepr								Porzecze*	13	4.5	3	5	5	—	—
Berezyna								Telechany	26	6.0	18	8	6	—	—
Królewszczyzna	20	5.6	1	12	12	—	—	Łohiszyn*	15	9.5	3	7	7	—	—
Prypeć								Braszewicze	7	5.6	3	5	5	—	—
Dębeczno	11	4.0	3	4	3	—	—	Sieliszcze*	6	2.8	4	5	5	—	—
Maciejów	19	8.5	3	9	8	—	—	Drohiczyn Poleski	10	3.0	1	6	6	—	—
Turja								Osowce*	21	10.0	3	5	5	—	—
Kowel	22	10.6	3	6	4	—	—	Duboj	13	9.4	3	4	4	—	—
Upust Prypecki*	6	5.1	4	5	5	—	—	Krasiczyn*	5	4.7	3	4	4	—	—
Kamień Koszyrski*	8	5.7	3	3	3	—	—	Pińsk (Gimnazjum)	17	8.6	3	9	8	—	—
Stochoód								Pińsk (Dow. portu)	14	9.6	3	10	9	—	—
Powórsk	18	7.3	2	7	6	—	—	Pohost Zahorodzki*	16	6.6	3	8	6	—	—
Powórsk*	8	6.0	3	2	—	—	—	Łuniniec	11	8.3	3	2	2	—	—
Stryr								Malkowicze*	17	7.1	3	5	5	—	—
Radziechów	17	5.5	6	6	2	—	—	Łachwa	13	6.5	3	7	5	—	—
Brody	17	9.4	7	4	3	—	—	Łachwa*	11	7.2	4	2	2	—	—
Krupiec	14	7.2	7	7	4	—	—	Horyń							
Horochów*	12	4.3	8	4	2	—	—	Wiśniowiec	6	2.5	3	5	2	—	—
Lipszczyzna	11	5.5	3	5	2	—	—	Borszczówka	24	11.0	7	7	4	—	—
Krzemieniec	20	12.0	7	6	3	—	—	Derman	14	7.8	3	5	3	—	—
Białokrynica	9	5.3	7	3	2	—	—	Zdobunowo	25	12.0	3	6	4	—	—
Werba	9	5.6	3	4	3	—	—	Równe	19	10.5	3	6	3	—	—
Maślanka	16	8.0	3	4	1	—	—	Gródek Wołyński	25	15.9	3	7	3	—	—
Czaruków	2	—	—	3	—	—	—	Diatkiewicze	13	8.5	3	3	2	—	—
Łuck (Lotnisko)	11	6.0	3	6	4	—	—	Smorzew	26	11.8	3	8	4	—	—
Torczyń	—	—	—	—	—	—	—	Stepań	18	12.7	2	5	5	—	—
Trościaniec	8	4.6	3	8	6	—	—	Włodzimierzec	14	8.0	3	7	7	—	—
Koiki	14	12.1	3	2	2	—	—	Dąbrowica	21	6.2	4	19	6	—	—
Okońsk*	14	9.1	3	9	7	—	—	Wysock	10	4.2	3	5	4	—	—
Rafałówka	30	15.8	3	9	4	—	—	Dollin	9	6.5	3	3	3	—	—
Bielskowola	9	8.0	3	5	4	—	—	Otwierzyce	—	—	—	—	—	—	—
Chinocze	14	8.8	3	7	7	—	—	Dawidgródek*	6	2.5	16	4	4	—	—
Jasiołda								Nyrcza*	6	1.7	10	9	8	—	—
Postołowo*	9	6.5	3	10	10	—	—	Dniestr							
Truchonowicze*	12	7.6	3	9	8	—	—	Paławkowicze*	10	4.3	11	3	2	—	—
Dobuczyn*	4	2.0	5	4	4	—	—	Kleck	13	3.0	11	7	7	—	—
Sielec*	11	5.3	1	5	5	—	—	Godlewszczyzna	—	—	—	—	—	—	—
Bereza Kartuska*	23	14.0	17	3	3	—	—	Siniawka*	15	6.8	3	6	6	—	—
								Rokitno	13	6.1	3	9	8	—	—
								Rozlucz*	32	25.5	7	9	8	—	—
								Jasienica Zamkowa*	43	34.5	7	7	6	—	—
								Strzyłki*	37	26.5	7	4	4	—	—
								Turze*	43	36.0	7	6	4	—	—
								Wolcze	28	20.2	7	7	5	—	—
								Wolcze*	14	6.9	7	5	4	—	—
								Łomna*	30	20.8	7	9	9	—	—
								Bystre*	18	10.5	7	8	7	—	—
								Hołowiecko*	25	9.2	7	7	6	—	—
								Rozlucz*	32	25.5	7	9	8	—	—

Tabl. II. Luty 1930.

Tab. II. Février 1930.

Stacje Stacions	Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de					Stacje Stacions	Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de				
	Całkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grele	burzą — orage		Całkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grele	burzą — orage
		mm								mm					
I	2	3	4	5	6	7	8	I	2	3	4	5	6	7	8
Strypa								Zbrucz							
Jazłowiec	41	29.8	7	9	6	—	—	Krasne	22	15.7	7	8	6	—	—
Horodenka (Cukrownia)	15	13.8	7	4	4	—	—	Dunaj							
Zaleszczyki	43	35.2	7	4	3	—	—	Prut							
Seret								Adzeluża p. Howerlą* . .	46	37.1	7	9	8	—	—
Milno	28	5.7	2	8	3	—	—	Worochta (Leśnictwo) . .	32	22.0	7	5	4	—	—
Jezierna	31	6.4	6	10	6	—	—	Jabłonica*	38	26.2	7	12	11	—	—
Zagrobela	12	9.2	7	5	2	—	—	Kotomyja	14	10.5	7	5	5	—	—
Tarnopol (ul. Sokola) .	25	18.2	7	7	4	—	—	Piadyki	25	21.5	7	3	3	—	—
Tarnopol (Dow. Garn.) .	24	18.0	7	9	6	—	—	Podhajczyki	28	25.0	7	9	6	—	—
Janówka	18	5.5	11	7	3	—	—	Kosów Małopolski	35	25.8	7	4	3	—	—
Zbaraż	34	23.0	7	7	3	—	—	Gwoździec	34	30.5	7	7	4	—	—
Trembowla	15	10.6	7	8	5	—	—	Wierzbowce	18	14.8	7	6	3	—	—
Jagielnica	16	13.7	7	2	1	—	—	Hańkowce	20	17.1	8	3	2	—	—
Borszczów	47	32.0	7	10	6	—	—	Zadubrowce	27	21.5	7	5	5	—	—
Mielnica	13	10.0	7	2	2	—	—	Żabie*	38	30.8	7	7	7	—	—
								Hryniawa*	45	39.6	7	8	8	—	—
								Uścieryki*	36	32.6	7	5	5	—	—

Kronika — Chronique.

Rozwój sieci meteorologicznej polskiej w lutym 1930 r. W miesiącu lutym 1930 r. zostały uruchomione następujące stacje II-go rzędu (pełne): w Czerwonym Borze wojskowa (pow. łomżyński) i Mławie również wojskowa (pow. mławski). Ze stacyj III-go rzędu (termometryczno-opadowe) uruchomiono jedną w Ostrołęce (pow. ostrołęcki), IV-go rzędu zaś (opadowe) — w Cieszanowie (pow. lubaczewski), Dąbrowicy-Dworze (pow. bocheński), Puł-

tusku (pow. pułtusi) i Wołodzkach (pow. dziśniński).

Oprócz tego wznowiono prowadzenie obserwacji na trzech stacjach IV-go rzędu, mianowicie: w Ameljówce (pow. kielecki), Jazłowcu (pow. buczaczki) i Korcu (pow. rówieński).

Następnie przeprowadzono likwidację dwóch stacyj IV-go rzędu: w Garwolinie (pow. garwoliński) i Koszarawie (pow. żywiecki).

A. P.

Tabl. III. Dobowe ilości opadów w mm. Luty 1930.

Tab. III. Précipitations diurnes en mm. Février 1930.

Stacje Stations	D Z I E N — J O U R																												Suma mies. Total mm
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Bałtyk	1*	1*	1*	5*Δ	0*	0	1*	2*	2*	2	—	—	—	—	—	4*	0*	—	—	1*	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gdynia	1*	1*	1*	7*	2	0	0	2*	10*Δ	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Puck	0*	1	0*	5*	—	—	0*	5*	1*	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hel	—	1	0	5	1	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	
Chłapowo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wisła	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wisła	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Żywiec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Łodygowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andrychów	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Kraków	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0*	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Wieliczka	2	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stogńlowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brzesko	2	2	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Zakopane	0	0	6*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hala Gąsienicowa	0	0	4*	0Δ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Morskie Oko	1	1	7*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tylcz	0	0	6*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Krynica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tarnów (Biuro wodne)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Snochowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kielce (Gimnazjum)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Szczuclin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kwasów	0	0	2*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tylawa	0	0	2*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Zdanów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sandomierz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Majdan Kolb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Dolne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wola Białgorajska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ostrowiec	0	1	1	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Putawy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lublin Bronowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sobieszyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Silnica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tąkiele	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Warszawa-Mokotów	0	0	3*	1*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Warszawa (ul. Czern.)	0	0	2*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lwów (Politechnika)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Żółtańce	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tomaszów Lubelski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

1) Opad prawdopodobnie zapisany pod niewłaściwą datą.

Tab. III. Luty 1930.

Tab. III. Février 1930.

Stacje Stations	D Z I E N																												Suma mies. Total M
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Stryj	—	—	—	—	0	—	29*	—	0*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29.1
Zydaczów	—	—	—	—	—	—	27*	—	1*	—	2*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30.1
Bolechów (Szkoła Leśna)	—	—	—	—	—	—	47*	—	1*	—	2*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43.3
Kalusz	—	0	—	—	—	3	25*	—	0*	0*	1*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29.5
Milowanie	0	0	0	0	—	1	9*	—	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10.4	
Brzeżany	—	—	—	—	—	—	26*	—	—	2*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28.1
Zaleszczyki	—	—	—	—	—	3	35*	—	—	—	3*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43.2
Tarnopol (Dow. garn.)	0	0	1	—	—	1	18*	1*	0*	1*	2*	0*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23.6
Zbaraż	—	—	3	—	—	4	23	0*	1	2*	2*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34.3
Czortków	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pрут	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Worochta (leśnictwo)	—	—	—	—	—	4	22*	—	1*	—	—	4*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31.6
Kolomyja	—	—	—	—	—	1*	11*	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13.9
Kosów Małopolski	—	—	—	—	—	1	26*	—	—	—	4*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34.7

Tabl. IV. Luty 1930.

Tab. IV. Février 1930.

Stacje Stations	D N I J O U R S																												Ilość dni z szarą la gnieźną Nombre de jours avec la couche de neige
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	2	1	4	5	2	0	—	1	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
Dzwierzno	2	1	1	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
Grudziądz	4	3	1	3	4	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
Odra																													
Cieszyn	9	5	—	5	2	1	3	35	28	28	23	21	19	18	15	13	11	11	11	11	11	10	6	4	4	4	4	3	27
Częstochowa	5	5	4	3	3	3	3	3	5	5	5	4	4	4	4	4	3	3	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	21
Łódź	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Sokolniki	11	7	5	6	5	3	2	2	2	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
Kalisz	7	5	5	2	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Poznań	8	5	2	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Niemien																													
Bieniakonie	7	8	8	9	9	9	4	4	4	5	5	6	6	5	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
Lida	11	11	15	15	16	15	14	14	14	15	14	13	11	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	28
Słomim	—	15	10	12	2	2	1	1	2	3	3	3	3	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
Grodno	2	2	2	2	2	2	1	1	2	2	3	3	2	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Folwark Stary	5	5	5	6	7	4	4	8	8	8	8	8	7	6	5	4	4	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	28
Druskieniki	6	6	6	6	8	7	7	7	8	8	9	9	8	7	7	7	6	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	28
Oszmiana	5	6	6	5	5	5	3	3	3	4	8	8	6	5	5	5	5	5	6	6	5	5	4	4	4	4	4	4	28
Pohulanka	8	10	10	12	13	10	7	7	7	10	10	11	10	8	7	7	6	6	6	6	7	7	7	7	7	6	6	6	28
Wilno (Uniwersytet)	4	9	9	9	9	5	3	3	3	4	6	6	6	5	2	2	2	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	28
Prypeć																													
Dębečno	—	—	—	3	5	5	3	2	2	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	19
Kowel	—	—	—	—	—	—	1	—	7	7	6	3	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
Białokrynica	—	—	—	—	—	—	—	3	3	8	8	8	9	9	9	9	9	7	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	21
Łuck (Lotnisko)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	5	5	5	5	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
Braszevic	3	2	1	4	4	2	1	1	3	3	2	3	2	2	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
Włisławice	3	3	3	3	3	3	1	14	14	16	16	16	16	16	16	16	10	10	10	10	10	7	7	7	7	7	7	7	28
Dermań	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Dniestr																													
Drohobycz	—	—	—	—	—	—	0	22	22	21	19	18	17	16	15	14	12	11	10	10	8	8	7	6	6	5	5	5	22
Bolechow	—	—	—	—	—	—	12	27	30	32	13	17	15	13	10	9	9	8	9	9	9	8	11	11	11	10	9	9	4
Porohy	—	—	—	—	—	—	—	13	15	16	16	17	15	13	10	9	8	8	9	9	9	10	10	10	10	10	9	9	21
Milowanie	—	—	—	—	—	—	—	—	14	15	14	12	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	8	7	7	7	4	20
Zaleszczyki	—	—	—	—	—	—	—	38	38	35	34	35	35	27	24	22	22	18	18	18	18	20	20	20	18	17	17	15	21
Tarnopol	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	10	11	14	13	13	12	10	10	9	8	5	3	2	2	2	2	2	2	20
Pрут																													
Kolomyja	—	—	—	—	—	—	—	21	20	20	20	18	18	17	17	17	17	17	17	16	16	15	17	16	15	14	14	14	21
Kosów	1	1	1	—	—	—	—	20	20	20	19	18	17	17	17	16	16	16	16	16	15	17	17	17	16	16	15	15	24

Zestawienie spostrzeżeń wodowskazowych

Tableau des observations limnimétriques.

Objaśnienia do tablic i wykresu.

Rzędne zer wodowskazowych podane są według dawnych źródeł oficjalnych przyczem rzędne zer w b. zaborze austriackim odniesione są do poziomu morza Adrjatyckiego w Trjeście, zaś rzędne wodowskazów na Wiśle w b. zaborach rosyjskim i pruskim, oraz na Warcie oznaczają wzniesienie nad zerem normalnem (Normal Null); wreszcie w dorzeczych Niemna i Dźwiny rzędne zer odniesione są do poziomu morza Bałtyckiego. Dorzecze Dniepru (Prypeć) posiada tymczasem wysokości względne wyrażone różnicą między zerem wodowskazu i miejscowym reperem. Kiliometry są liczone:

- a. na Wiśle: od ujścia Przemszy w górę i w dół rzeki
- b. „ Warcie: od ujścia w górę rzeki
- c. „ Dniestrze: od ujścia Zbrucza (granica Państwa) w górę rzeki
- d. „ Niemnie: od ujścia rzeki Grawe (granica Państwa) w górę rzeki
- e. „ Prypeci: od ujścia rzeki Sluczy litewskiej (granica Państwa) w górę rzeki
- f. „ Prucie: od granicy Państwa w górę rzeki
- g. „ dopływach wszystkich powyższych rzek — od ich ujścia w górę.

W tabeli i wykresie wykorzystano obserwacje tylko kilkudziesięciu główniejszych (pierwszorzędnych) stacyj; dla stacyj, posiadających kompletne spostrzeżenia z ostatnich pięciu lat, podano w tabeli dla stanów średnich, najwyższych i najniższych porównawcze poziomy przeciętne obliczone dla danego miesiąca, oraz stan przeciętny średni roczny ostatniego pięciolecia.

Explications se rapportant aux tableaux et au graphique.

Les cotes des zéro des échelles limnimétriques sont indiquées d'après les anciennes sources officielles, comme suit: les cotes des échelles de l'ancien territoire autrichien — au niveau de la mer Adriatique à Triest, celles des échelles de la Vistule des anciens territoires de la Russie et de la Prusse, ainsi que celles des limnimètres de la Warta — marquent la hauteur au-dessus du zéro normal (Normal Null); dans les bassins du Niemen et de la Dźwina les cotes des zéro sont rapportées au niveau de la mer Baltique. Les échelles du bassin du Dniepr (Prypeć) sont marquées provisoirement par les cotes relatives indiquant la différence entre le zéro de l'échelle et le repère local. Les kilomètres sont comptés:

- a. sur la Wisła (Vistule) — de l'embouchure de la Przemsza vers la partie d'amont et d'aval du fleuve
- b. „ la Warta de „ -vers la partie d'amont
- c. „ le Dniestr „ „ du Zbrucz (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
- d. „ le Niemen „ la Grawe (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
- e. „ la Prypeć „ l'embouchure de la Slucz lithuanienne (frontière de l'état)—vers la partie d'amont
- f. „ le Prut „ la frontière de l'état — vers la partie d'amont
- g. sur les affluents de toutes les rivières ci-dessus — de leur embouchure vers la partie d'amont.

Pour la tableau et le graphique on se sert des observations de quelques dizaines de stations de premier ordre; pour les stations disposant d'une serie d'observations continues se rapportant aux dernières cinq années on indiqua dans le tableau pour les niveaux moyens, maxima et minima — les niveaux comparatifs — moyens mensuels et moyens de la dernière période quinquennale.

Tabelaryczne zestawienie codziennych i charakterystycznych
w lutym

Le tableau des hauteurs d'eau quotidiennes et caractéri

Février

Dorzecze — Bassin		W I S Ł Y									
Rzeka — Rivière		Wisła	Sofa	Wisła	Skawa	Wisła	Raba	Wisła	Dunajec	Dunajec	Wisła
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Jawiszowice	Kobiernice	Dwory	Wadowice	Kraków	Proszówki	Popędzinka	Nowy Sącz	Żabno	Szczucin
Zlewnia w km ² — Bassin en km ² . . .		909,5	1131,0	5240,0	838,0	8021,0	—	10637,0	4345,0	6764,0	23752,0
Rzędna w m nad poz.m.—Cote . . .		232,061	287,119	224,662	258,820	198,961	188,125	175,989	277,004	177,912	162,688
Km. bieg. rz.-Km. du par. d'une rivière		23,7	26,6	3,8	20,6	78,5	21,7	138,1	106,7	17,4	193,9
Zestawienie codziennych spostrzeżeń wodowskazowych. Luty 1930 Février Tableau des observations limnimétriques quotidiennes.	1	200	— 140	— 50	— 51	— 269	120	151	99	— 187	— 90
	2	200	— 139	— 52	— 50	— 270	120	150	97	— 191	— 90
	3	200	— 139	— 52	— 50	— 271	122	148	98	— 187	— 92
	4	204	— 134	— 48	— 51	— 265	124	150	103	— 182	— 88
	5	205	— 136	— 48	— 51	— 267	124	152	106	— 178	— 84
	6	206	— 136	— 47	— 52	— 268	124	154	104	— 180	— 81
	7	209	— 136	— 50	— 51	— 266	124	153	102	— 182	— 80
	8	215	— 140	— 50	— 56	— 263	124	154	95	— 180	— 81
	9	217	— 147	— 53	— 58	— 275	120	155	84	— 210	— 88
	10	216	— 150	— 58	— 56	— 286	120	151	80	— 222	— 100
	11	216	— 140	— 61	— 48	— 293	124	146	88	— 208	— 101
	12	216	— 140	— 62	— 46	— 281	126	143	96	— 193	— 103
	13	214	— 144	— 62	— 46	— 274	122	154	96	— 180	— 91
	14	212	— 142	— 58	— 42	— 280	120	157	97	— 195	— 84
	15	214	— 144	— 60	— 41	— 282	120	154	94	— 196	— 80
	16	210	— 145	— 59	— 41	— 283	120	152	95	— 194	4
	17	210	— 132	— 57	— 48	— 277	120	149	91	— 198	0
	18	208	— 142	— 54	— 52	— 274	120	147	93	— 196	0
	19	207	— 146	— 56	— 49	— 273	122	148	91	— 192	— 6
	20	207	— 146	— 54	— 46	— 274	122	146	96	— 198	— 10
	21	204	— 147	— 57	— 45	— 276	122	148	96	— 199	— 18
	22	200	— 148	— 58	— 45	— 281	120	145	92	— 199	— 28
	23	196	— 149	— 60	— 46	— 279	120	145	86	— 203	— 33
	24	194	— 150	— 60	— 45	— 284	121	144	93	— 200	— 43
	25	204	— 143	— 61	— 48	— 284	120	145	91	— 205	— 52
	26	190	— 146	— 61	— 46	— 284	118	145	90	— 208	— 60
	27	194	— 146	— 62	— 44	— 285	118	141	94	— 205	— 61
	28	200	— 138	— 62	— 44	— 281	118	139	93	— 206	— 68
Średnia mies.—Moyenne mensuelle		206	— 142	— 56	— 48	— 277	121	149	94	— 196	— 61
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29		242	— 152	— 1	— 44	— 202	141	195	104	— 160	— 44
Różnica — Différence		— 36	+ 10	— 55	— 4	— 75	— 20	— 46	— 10	— 36	— 17
Śr. roczny (moyen. ann.) — 1925/29		258	—	4	— 38	— 195	150	207	123	— 132	— 26
Max. mies. — Max. mens.		217	— 132	— 47	— 41	— 263	126	157	106	— 178	4
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		363	— 97	92	13	— 88	238	276	160	— 65	62
Min. mies. — Min. mens.		190	— 150	— 62	— 58	— 293	118	139	80	— 222	— 103
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		209	— 180	— 39	— 60	— 243	120	157	79	— 197	— 84

stanów wody na główniejszych rzekach Rzeczypospolitej Polskiej
1930 roku.

stiques observées sur les rivières principales de la Pologne.

1930.

		W I S Ł Y												
Wisłoka	Wisła	San	San	Wisła	Wisła	Pilica	Wisła	Bug	Narew	Bug	Wisła	Wisła	Wisła	
Korzeniów	Sandomierz	Przemysł	Radomyśl	Zawichost	Puławy	Warka	Warszawa	Wyszków	Pułtusk	Zegrze	Płock	Toruń	Tczew	
3477,0	—	3708,0	16647,0	50653,0	57303,0	9008,6	85176,0	38159,0	27705,0	67764,0	168362,0	179990,0	193170,0	
174,049	141,554 141,197	195,154	143,254	135,865	116,159	99,161	78,129	—	78,590	72,939	53,547	34,065	2,488	
41,1	268,4	165,9	10,3	287,6	371,7	16,1	513,8	76,5	26,7	29,3	632,4	734,8	908,6	
164	22	— 155	— 134	109	5	263	99	16	66	177	44	36	— 36	
172	25	— 145	— 122	116	10	250	97	20	63	183	45	31	— 40	
172	32	— 164	140	135	12	250	105	20	58	177	45	30	— 48	
174	32	— 159	162	142	24	257	108	21	57	173	48	30	— 51	
184	45	— 162	154	136	24	256	112	9	58	182	49	32	— 40	
180	143	— 148	106	134	44	244	118	18	52	165	53	35	— 46	
182	5	— 150	18	140	49	246	124	23	44	153	56	39	— 45	
178	7	— 150	— 68	138	47	251	143	17	58	124	58	40	— 40	
164	0	— 168	— 92	132	64	272	143	13	65	132	64	40	— 38	
156	— 14	— 200	— 130	116	60	272	132	8	61	133	63	40	— 36	
160	34	— 186	— 150	81	34	276	130	5	54	137	61	37	— 42	
168	30	— 184	— 166	76	24	276	122	15	53	132	54	38	— 48	
164	39	— 161	— 150	75	25	275	119	17	60	132	51	27	— 50	
160	50	— 155	— 138	87	44	274	106	23	58	139	56	35	— 50	
164	56	— 166	— 122	102	46	260	101	25	64	136	51	44	— 56	
160	54	— 160	— 128	104	74	268	96	32	63	145	48	35	— 51	
152	52	— 179	— 140	100	86	265	102	34	61	144	45	31	— 42	
158	52	— 180	— 136	94	82	250	106	33	58	145	45	30	— 49	
152	56	— 186	— 142	98	82	250	110	31	57	136	47	26	— 47	
150	55	— 184	— 138	100	120	258	110	30	54	138	50	30	— 48	
146	52	— 186	— 142	98	116	254	106	29	52	137	49	36	— 54	
144	46	— 193	— 142	96	104	253	108	26	52	132	52	35	— 53	
140	34	— 193	— 146	88	94	240	113	24	54	131	48	37	— 45	
146	24	— 199	— 155	90	74	249	118	28	52	128	50	34	— 43	
142	16	— 199	— 148	89	72	246	114	18	54	124	54	33	— 42	
140	7	— 200	— 156	84	70	245	120	14	57	121	52	36	— 43	
138	0	— 201	— 153	84	54	240	115	14	54	122	54	36	— 42	
140	— 4	— 202	— 150	82	38	240	112	16	48	124	52	39	— 48	
159	34	— 176	— 92	105	56	256	114	21	57	143	52	35	— 45	
179	48	— 158	— 87	148	73	286	166	85	132	207	147	165	135	
— 20	— 14	— 18	— 5	— 43	— 17	— 30	— 52	— 64	— 75	— 64	— 95	— 130	— 180	
177	50	— 142	— 84	151	66	259	163	58	90	162	131	142	110	
184	143	1.13h, 15h — 100	162	4.6h 144	120	276	8.19h 145	34	66	1.16h 190	64	44	— 36	
258	166	— 52	4	241	150	308	228	129	163	244	202	228	247	
138	— 14	— 202	— 166	75	5	240	96	5	44	119	1.16h 40	19.17h 22	— 56	
154	2	— 185	— 140	101	29	261	98	50	101	167	106	101	36	

Dorzecze — Bassin		D N I E P R U							N I E M N A				
Rzeka — Rivière		Prypeć	Stochód	Prostyr	Pina	Prypeć	Horyń	Prypeć	Niemen	Niemen	Szczara	Niemen	Wilja
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Lubiąż	Lubieszów	Stare Konie	Pińsk	Mosty Wo- lanskie	Dawid- gródek	Nyrca	Stolpce	Niemen	Szczara	Grodno	Wilno
Zlewnia w km ² — Bassin en km ² . . .		6358	3426	12254	1453	34714	27093	67266	3216	15591	5913	33667	15159
Rzędna w m nad poz. m. — Cote . . .		—	—	—	135.575m ¹⁾	—	—	126.776m ¹⁾	144.770	117.601	—	91.941	84.149
Km. bieg. rz. — Km du par. d'une rivière		209.6	15.3	66.0	12.3	69.3	12.0	25.5	441.3	261.9	15.3	85.9	165.3
Zestawienie codziennych spostrzeżeń wodowskazowych. Luty 1930 Février Tableau des observations limnimétriques quotidiennes.	1	174	185	202	143	293	261	283	75	130	83	37	228
	2	174	184	202	144	293	260	282	76	128	82	42	228
	3	174	184	202	144	293	259	281	73	126	82	48	227
	4	176	185	204	144	293	260	282	77	126	82	42	234
	5	177	186	208	145	293	261	282	76	126	83	28	228
	6	178	187	211	146	293	262	282	73	126	80	28	230
	7	178	187	214	149	292	264	282	76	127	80	31	240
	8	178	187	216	152	292	268	285	78	128	86	40	240
	9	177	196	219	153	291	280	288	80	130	87	36	242
	10	176	211	222	154	293	294	293	77	137	80	39	241
	11	176	205	224	158	295	308	297	80	136	80	37	240
	12	176	198	226	162	297	317	301	78	135	80	33	240
	13	176	198	228	164	299	320	305	77	133	82	32	238
	14	176	198	227	164	302	320	307	76	132	85	26	236
	15	176	198	225	163	304	314	307	78	132	86	32	236
	16	176	198	222	162	306	310	306	82	132	86	31	238
	17	176	198	223	161	308	305	306	84	132	87	30	238
	18	176	197	225	160	310	305	306	85	131	84	29	234
	19	175	195	225	160	309	308	306	84	131	86	35	236
	20	174	195	226	160	307	300	307	84	131	86	28	238
	21	174	196	225	160	307	311	308	84	132	87	30	236
	22	174	195	222	160	307	312	309	85	132	86	30	238
	23	174	194	220	160	307	312	309	86	133	88	32	238
	24	174	193	220	159	307	310	309	87	134	88	33	236
	25	174	191	219	158	306	309	308	86	134	85	34	236
	26	173	189	218	158	306	306	307	88	134	87	35	234
	27	173	188	218	155	306	303	305	85	135	86	34	234
	28	173	188	216	152	305	300	303	86	135	84	35	233
	Średnia mies. — Moyenne mensuelle	175	193	218	155	301	294	298	81	131	84	34	236
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 .	203	208	246	215	367	317	361	100	161	103	103	316	
Różnica — Difference	-28	-15	-28	-60	-66	-23	-63	-19	-30	-19	-69	-80	
Śr. roczny (moyen. ann.) 1925/29 . .	222	204	233	221	366	308	355	99	156	99	95	297	
Max. mies. — Max. mens.	178	211	228	164	310	320	309	90	137	90	52	244	
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29	216	217	260	228	385	347	381	114	176	118	140	347	
Min. mies. — Min. mens.	173	184	202	143	291	259	281	73	125	80	26	227	
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29	194	195	236	199	352	298	339	91	146	88	72	292	

¹⁾ n. p. m. Czarnego.

Układ zjawisk meteorologiczno-hydrograficznych w miesiącu sprawozdawczym nie sprzyjał odpływowi na rzekach Polski, który w dalszym ciągu był bardzo ubogi. Jak widać z tabel meteorologicznych, opady tego miesiąca — przeważnie w postaci śniegu — były nadzwyczaj ubogie nienotowane prawie wcale w drugiej połowie miesiąca; pokrywa śnieżna na skutek utrzymywania się temperatur poniżej zera, przetrwała bez większych zmian do końca miesiąca.

Następnie niskie temperatury częstokroć bardzo znaczne, utrzymywały nadal, względnie utworzyły stałą pokrywą lodową na większości rzek Polski (p. wykres). Zjawiska powyższe nie sprzyjały więc odpływowi, który w porównaniu z dość już ubogim odpływem miesiąca poprzedniego, zmniejszył się nieco na wszystkich prawie rzekach za wyjątkiem dorzecza Dniestru i Prutu.

Jak widać z tabeli, średnie miesięczne stany

O D R Y						D N I E S T R U						DŹWINY		PRUTU
Warta	Warta	Warta	Proсна	Warta	Warta	Dniestr	Siryj	Łomnica	Dniestr	Bystrzyca	Dniestr	Dzisiaj	Dźwina	Prut
Bobry	Sieradz	Konin	Piwnice	Nowa Wieś	Poznań	Mikołajów	Żydaczów	Przewoziec	Halicz	Jezupol	Zaleszczyki	Paziki	Dzisiaj	Śniatyn
1833.7	8208.6	13163.0	2946.0	2042.0	24831.0	5469.5	2919.5	1487.0	14658.7	2506.7	24600.8	—	—	3303.2
—	121.813	80.349	102.030	69.116	51.446	249.4	246.610	237.03	214.897	209.393	144.412	—	103.372	201.238
705.3	540.5	408.2	67.9	341.6	241.6	360.7	12.2	14.6	275.9	1.7	99.7	—	427.0	11.1
40	210	90	88	11	61	28	258	40	7	205	2	39	34	88
38	210	90	90	10	56	14	260	38	20	206	4	42	42	88
35	208	90	91	12	48	— 2	256	35	36	206	22	42	38	88
35	200	90	99	19	56	— 12	252	33	28	210	28	48	33	88
40	214	90	106	23	59	— 12	256	33	27	210	38	49	33	88
42	216	94	109	27	64	— 18	260	32	50	206	38	44	40	116
44	218	98	113	33	67	— 18	258	33	48	206	38	40	44	116
46	220	98	112	35	71	— 16	260	51	86	200	43	40	37	116
48	215	96	110	27	78	— 34	346	48	35	200	40	43	36	114
60	203	92	135	18	68	— 19	340	46	33	200	42	41	35	90
70	200	74	142	— 1	68	— 24	330	45	40	200	42	39	34	90
65	202	78	139	— 17	60	— 20	334	44	30	200	38	36	34	90
60	208	78	128	— 27	44	— 20	334	36	32	210	36	35	32	93
60	210	74	118	— 16	34	— 20	330	32	36	215	32	36	33	93
60	201	90	103	— 16	40	— 20	326	30	31	200	28	36	34	93
54	202	90	84	— 6	37	— 24	320	30	27	200	30	39	33	93
52	204	90	82	— 1	40	— 27	312	34	30	200	32	36	32	93
50	208	102	81	12	47	— 33	306	32	28	195	36	36	32	93
48	206	94	82	10	56	— 32	306	31	19	195	36	33	32	93
34	206	90	82	5	60	— 36	296	30	10	195	32	34	31	92
34	200	94	80	6	60	— 40	282	29	6	195	27	35	30	92
36	200	86	81	1	54	— 44	273	30	8	190	30	35	32	92
34	200	80	81	5	54	— 42	261	31	0	185	31	36	33	92
42	198	76	79	— 6	54	— 42	261	30	— 4	185	24	33	33	92
42	198	78	77	— 8	52	— 50	260	29	— 12	180	22	35	34	92
43	200	80	76	— 10	47	— 44	260	29	— 20	180	16	31	33	92
42	198	76	74	— 11	45	— 43	264	34	— 22	180	14	32	33	92
32	198	76	74	— 6	41	— 48	258	32	— 24	180	16	31	34	92
47	205	87	97	5	54	— 25	288	35	21	198	29	38	34	95
61	237	156	130	140	169	18	255	70	32	233	67	—	97	95
— 14	— 32	— 69	— 33	— 135	— 115	— 43	+ 33	— 35	— 11	— 35	— 38	—	— 63	0
58	221	113	105	76	109	21	275	—	37	245	81	—	175	114
70	220	102	142	35	78	28	^{8.16h} 348	51	86	215	43	49	44	116
86	270	184	168	211	227	109	298	96	94	259	141	—	132	125
32	198	74	74	— 21	34	— 50	252	29	— 24	180	2	31	30	88
48	218	122	106	73	105	— 28	234	57	— 7	218	31	—	75	79

leżały znacznie niżej przeciętnych miesięcznych lute-go, oraz rocznych stanów z okresu ostatnich 5 lat; wyróżniały się one również w zestawieniu porównawczem z szeregiem ostatnich lat.

W związku ze stałą pokrywą lodową na rzekach, oraz tworzeniem się miejscowych zatorów, przebieg stanów wody na poszczególnych rzekach, względnie odcinkach ich — nie był jednolity; miejscami — jak

to widać na wykresie — obserwowano większe wzniesienia, wywoływane wspomnianymi wyżej zjawiskami. Naogół zaś większych wahań stanów wody nie obserwowano, nawet najwyższe stany miesięczne nie dosięgały przeciętnych średnich stanów rocznych, oraz leżały znacznie niżej przeciętnych maxima tego miesiąca

J. Matusiewicz.

Natężenia promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm² powierzchni normalnej (Skala Abbota¹⁾)

Intensités du rayonnement solaire

eu calories-grammes par minute et cm² de surface normale (Échelle d'Abbot¹⁾)

Warszawa — Luty 1930 Février — Varsovie

Data	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Wilgotność bezwzględna		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°	Humidité absolue		
Date	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques											7 ^h	13 ^h	21 ^h
	a. m.										p. m.			
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
6	.	.	.90	.	.	.	.	.	1.00	.79	.	4.2	5.2	4.6
8	.98	1.08	1.05	.	.	.	.	.	1.01	.82	.	2.3	3.0	2.7
26	.	.	.	.	.	.	.	1.28*	1.10	.97	.	3.2	3.9	3.8
27	.90	1.01	1.16	1.35*	.	.	.	1.35*	.	.	.	3.0	3.5	3.8
28	.74	.86	.99	1.14	.	.	.	1.14	.81	.	.	4.1	4.1	4.0
Średnia Moyenne	.87	.98	1.03	[1.25]	.	.	.	1.26	.98	.86	.			

U W A G I: Wartości natężenia interpolowane w granicach $\pm .25$ masy atmosferycznej podane jako **mierzone** (bez klamer). Ekstrapolowane — d-to z \times . Wartości natężenia interpolowane w granicach $\pm .50$ masy atmosferycznej podane jako **interpolowane** (w klamrach). Ekstrapolowane — d-to z \times . Punkt . oznacza brak wartości natężenia z powodu niemożności osiągnięcia danej masy (z powyższymi zastrzeżeniami), lub z powodu zachmurzenia. Kreska — oznacza niewykonanie pomiaru.

REMARQUES: Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de $\pm .25$ de la masse atmosphérique sont données comme **mesurées** (sans parenthèses). Extrapolation—d-to avec \times . Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de $\pm .50$ de la masse atmosphérique sont données comme **interpolées** (entre parenthèses). Extrapolation — d-to avec \times . Le point . indique l'impossibilité d'atteindre la masse atmosphérique correspondante (sous restrictions susdites), ou le manque d'observation à cause de l'état du ciel. Le tiré — indique le manque d'observation.

¹⁾ Aktynometr Michelsona (— Martena) Nr. 123 stale cechowany w/g pyrhelometru Ångströma Nr. 207 ($k=15.72$). Wartości natężenia zwiększone o 3.5% (do skali Abbot'a).

¹⁾ L'actinomètre de Michelson (— Marten) Nr. 123, comparé d'une façon permanente avec le pyrhéliomètre à compensation d'Ångström Nr. 207 ($k = 15.72$). Les valeurs de l'intensité augmentées de 3.5% (à l'échelle d'Abbot)

Wyniki pomiarów zawartości pyłu w powietrzu na stacji meteorologicznej w Warszawie (ul. Czerniakowska 124)

Luty 1930

Les résultats du mesurage de la quantité de poussière dans l'air à la station météorologique
de Varsovie (rue Czerniakowska 124).

Février 1930

Data — Date	Heure — Godzina	Objętość użytego powietrza w cm ³ — Volume de l'air en cm ³	Liczba pyłków w 1 cm ³ — Nombre de particules en 1 cm ³	U w a g i — Remarques	Wilgotność wzgl. — Humidité relative %	Stan pogody — Etat de temps
1	2	3	4	5	6	7
1	8 ⁰⁰	1000	830	kryształy — cristaux . . .	89	SSE — 3 m/sek.,
1	13 ⁰⁰	"	1195	"	86	SSE — 3 "
2	8 ⁰⁰	"	790	"	90	ESE — 4 "
2	13 ⁰⁰	"	565	kryształy — cristaux . . .	90	S — 5 "
3	8 ⁰⁰	"	784	"	93	E — 3 "
3	13 ⁰⁰	"	431	"	90	E — 3 "
4	8 ⁰⁰	"	1429	"	90	E — 3 "
4	13 ⁰⁰	"	955	"	92	E — 1 "
5	8 ⁰⁰	"	1060	kryształy — cristaux . . .	89	SW — 3 "
5	13 ⁰⁰	"	542	"	76	SSW — 4 "
6	8 ⁰⁰	"	967	"	91	S — 2 "
6	13 ⁰⁰	"	703	kryształy — cristaux . . .	72	SSE — 3 "
7	8 ⁰⁰	"	1114	"	90	NNW — 4 "
7	13 ⁰⁰	"	1060	"	86	NNW — 7 "
8	8 ⁰⁰	"	701	"	69	N — 5 "
8	13 ⁰⁰	"	568	"	55	N — 5 "
9	8 ⁰⁰	"	724	kryształy — cristaux . . .	83	NNE — 3 "
9	13 ⁰⁰	"	860	"	55	NW — 4 "
10	8 ⁰⁰	"	1080	"	80	WNW — 7 "
10	13 ⁰⁰	"	499	"	85	NW — 5 "
11	8 ⁰⁰	"	1474	kryształy — cristaux . . .	75	NW — 4 "
11	13 ⁰⁰	"	604	"	83	W — 5 "
12	8 ⁰⁰	"	661	"	56	NW — 3 "
12	13 ⁰⁰	"	839	"	84	W — 3 "
13	8 ⁰⁰	"	770	"	85	W — 4 "
13	13 ⁰⁰	"	394	"	80	W — 4 "
14	8 ⁰⁰	"	671	"	87	W — 4 "
14	13 ⁰⁰	"	660	"	84	W — 4 "
15	8 ⁰⁰	"	1565	"	80	SW — 3 "
15	13 ⁰⁰	"	546	kryształy — cristaux . . .	67	SW — 2 "
16	8 ⁰⁰	"	1112	"	87	SW — 3 "
16	13 ⁰⁰	"	926	"	60	SSW — 1 "
17	8 ⁰⁰	"	708	"	89	WNW — 3 "
17	13 ⁰⁰	"	401	"	85	NW — 3 "
18	8 ⁰⁰	"	464	"	90	NNE — 5 "
18	13 ⁰⁰	"	366	kryształy — cristaux . . .	85	NE — 5 "
19	8 ⁰⁰	"	353	"	80	NE — 1 "
19	13 ⁰⁰	"	800	"	68	NE — 1 "
20	8 ⁰⁰	"	498	"	91	N — 3 "
20	13 ⁰⁰	"	410	"	77	NE — 1 "
21	8 ⁰⁰	"	436	"	90	NE — 1 "
21	13 ⁰⁰	"	534	kryształy — cristaux . . .	70	ESE — 4 "
22	8 ⁰⁰	"	452	"	89	SE — 3 "
22	13 ⁰⁰	"	601	"	81	ESE — 4 "

Data — Date	Godzina — Heure	Objętość użytego powietrza w cm ³ Volume de l'air en cm ³	Liczba pyłków w 1 cm ³ Nombre de particules en 1 cm ³	U w a g i R e m a r q u e s	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État de temps
1	2	3	4	5	6	7
23	8 ⁰⁰	1000	509	kryształy — cristaux . . .	82	ESE — 4 m sek.,
23	13 ⁰⁰	"	532	"	68	E — 7 " ,
24	8 ⁰⁰	"	1324	"	96	E — 5 " , L ₁ ⁰
24	13 ⁰⁰	"	600	kryształy — cristaux . . .	80	ESE — 3 " ,
25	8 ⁰⁰	"	578	"	88	SE — 9 " ,
25	13 ⁰⁰	"	582	kryształy — cristaux . . .	80	SSE — 7 " ,
26	8 ⁰⁰	"	975	"	92	SE — 4 " , L ₁ ⁰
26	13 ⁰⁰	"	523	"	66	SE — 3 " ,
27	8 ⁰⁰	"	717	"	78	SSE — 1 " , L ₁ ⁰
27	13 ⁰⁰	"	739	"	41	SSE — 3 " ,
28	8 ⁰⁰	"	804	"	80	SE — 3 " ,
28	13 ⁰⁰	"	617	"	51	SSE — 2 " ,

Bibliografja — Bibliographie.

Izw. Gław. Geof. Obs. — Izwiestja Gławnoj Geofiziczeskoj Obsierwatorji. Leningrad.

Met. Zft. — Meteorologische Zeitschrift. Braunschweig.

Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. — Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie. Berlin.

Meteorologia ogólna.

Opracowania poszczególnych elementów meteorologicznych.

Das Bild der mittleren Luftdruckverteilung über Europa im Februar 1929. M. Rodewald. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1929, XII, str. 395—398,

Przrzędy, instrukcje, metody obserwacji i obliczeń.

Temperaturmessung in Bodennähe und Aspiration. J. Bartels. Met. Zft., 1930, II, 76—77.

Eine neue Wettersäule. Met. Zft. 1930, II, str. 77—79, 2 fig.

Zjawiska perjodyczne. Korelacje elementów meteorologicznych.

Die gegenwärtige Stand der meteorologischen Korrelationsforschung. F. Baur. Met. Zft., 1930, II, str. 42—52, 5 fig.

Untersuchung der jährlichen Schwankungen der atmosphärischen Zirkulation. E. Ekhardt. Met. Zft., 1930, II, str. 70—74, 1 fig.

Periodizität der strengen Winter. W. Köppen. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, XII, str. 392—395.

Meteorologia dynamiczna.

O raspredielienji pritoka energji w ciklonie. O. A. Kostarewa. Izv. Gław. Geof. Obs. Nr. 3, 1928, str. 20—23, 1 fig. streszcz. ang.

Untersuchung der jährlichen Schwankungen der atmosphärischen Zirkulation. E. Ekhardt. Met. Zft. 1930, II, str. 70—74, 1 fig.

Eine Trombenbildung in schwach bewegter Luft. I. Letzmann. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, XII, str. 385—392.

Gibt es getrennte Luftkörper. H. Troeger. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, XII, str. 419—420.

Krażenie wody.

Absolut trockene Luft. Réthly. Met. Zft., 1930, II, str. 74—75, 1 fig.

Starke Eisbildung ohne Frosttemperatur. Réthly. Met. Zft. 1930, II, str. 76.

Meteorologia synoptyczna.

K woprosu o synoptikie Karskawo moria. G. Wangenheim. Izv. Gław. Geof. Obs., Nr. 4, 1928, str. 38—41, 3 fig.

Klimatologia.

- Powtorajemost' otmietok oblacznosti, kak klimatologiczeskaja konstanta. E. Rubinsztejn. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 2, 1928, str. 15-24, 1 fig. streszcz. niem.
- Opyt izuczenija tiepłowowo balansu oazisa i pustyni. A. A. Skworcow. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 3, 1928, str. 13—19, streszcz. ang.
- K woprosu o wljanji obliesienja pustyrzej sredi liesow Indji na osadki. A. A. Kaminskij. Izw. Gław. Geof. Obs. Nr. 4, 1928, str. 3—13, streszcz. niem.
- Wozmožno li postrojenie „diejstwitielnych“ izotierm? E. Rubinsztejn. Izw. Gław. Geof., Nr. 4, 1928, str. 41—44.
- Zur Abhandlung Kosmisch-planetare Ursachen der Klimaschwankungen. L. Rosenbaum. Met. Zft., 1930, II, str. 80-81.
- Erwiderung. F. Göschl. Met. Zft., 1930, II, str. 81—82.

Promieniowanie słońca i nieba.

- Registracja napriazienja korotkowolnoj solniecznoi radjacji fotoelektriczskim metodom N. N. Kalitin. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 2, 1928 str. 10—14, 3 fig., streszcz. ang.
- Raspredielenje ultrafioletowej radjacji po solniecznomu disku. W. J. Altberg i W. K. Mironowicz. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 3, 1928, str. 3—12, 5 fig., streszcz. ang.
- Nabljudienja nad ultrafioletowej radiaczej w Sluckie (b. Pawłowskie) wo wremia czastnawo zatmienja solnca 29 ijunia 1927 goda G. P. Bołdanowicz. Izw. Gław. Geof. Obs. Nr. 4, 1928, str. 22—28, 1 fig. streszcz. ang.
- Ob odnom woprosie swiazanom s opredielenjem czuwstwielnosti nie kompensacionnawo piranometra. K. N. Wasiljew. Izw. Gław. Geof. Obs. Nr. 4, 1928, str. 29-34 stresz. ang.
- Die Angströmsche Pyrheliometerskala. E. Bäcklin, G. Keilström. Met. Zft., 1930, II, str. 52—56, 2 fig.
- Stratosphärentemperatur und die Strahlungsbedingungen der oberen Atmosphäre. R. Mügge. Zft. f. Geop. 1929, Heft. 5/6, str. 194—227, 10 fig.

Optyka atmosferyczna.

- Oswieczennost' diffuznym swietom atmosfieri wo wremia solniecznowo zatmienja 29 ijunia 1927 goda w Sluckie (b. Pawłowskie). M. B. Było'w. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 4, 1928, str. 14—21, 2 fig., streszcz. ang.
- Über die Abhängigkeit der atmosphärischen Trübung von der Grösse der Wasserdampfpartikeln. W. Kastrov. Met. Zft. 1930, II, str. 69—70.

Elektryczność atmosferyczna.

- Über die Verteilung der Elektrizitätsträger in der Atmosphäre. K. Kähler. Met. Zft. 1930, II, str. 57—68, 1 fig.
- Ein Kugelblitz. C. H. Pollog. Met. Zft. 1930, II, str. 79—80.

Magnetyzm ziemski.

- Konstrukcja magnitnowo majatnika s nadziejno opredielajemym momentom inercji. W. J. Pawlinow. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 2, 1928, str. 31—32.

- Ispytanja warjomietra dlja wiertikalnoj sostawljajuszczej ziemnowo magnetizma sistiemy prof. A. Schmid'a. M. S. Pienkiewicz. Izw. Gław. Geof. Obs., Nr. 3, 1928, str. 25—31, 1 fig., streszcz. ang.
- Die säkulare Gang des Erdmagnetismus in Potsdam. Ad. Schmidt. Met. Zft., 1930, II, str. 69.
- Die magnetische Aufnahme der Ostsee mit dem eisenfreien Schiff „Cecilie“. M. Grotewahl. Zft. f. Geoph., 1929, Heft 5/6, str. 255.

Hydrografja i oceanografja. (bez limnologji).

- Izmierenje radjoaktywnosti wodnych istocznikow bassiejna rieki Wiszery na Uralie. A. B. Wierigo. Izw. Gław. Obs., Nr. 2, 1928, str. 25—30, 1 fig., streszcz. ang.
- Die Geof. Eisrestränisse auf der Unterelbe unter besonderer Berücksichtigung des Winters 1928/1929. P. Wendling. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, XII, str. 405—411.
- Spaltenbildung in der Eisdecke und Eisschiebungen an der Küste des Rigaschen Meerbusens im Winter 1928/1929. L. Slauchitajs. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1929, XII, str. 411—414, 44 fig.
- Funkortung durch Eigenpeilungen. Gadow. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1928, XII, str. 414—418.
- Untersuchungen über die Hydrographie des Limfjordes. B. Schulz. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1929, XII, str. 418—419.
- The rivers of Wales in Relation to Structure Lines. M. Dorchirst. Geography, Nr. 87, Vol. XV, part 5, London 1929.
- Azimut, Azimutgleiche und Azimutrestgleiche. H. Mauerer. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1924, X, str. 342—344.
- Die englischen Reststromuntersuchungen im Kanal und in der südwestlichen Nordsee. B. Schulz. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, X, str. 344—348.
- Amerikanische Pläne zur Erforschung des Stillen Ozeans. F. Zorell. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, str. 348-349.
- Kompensation des Koeffizienten. D. G. Thiel. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, X, str. 349—350.
- Angewandte astronomische Flugzeugnavigation. H. Kraus. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1929, XI, str. 375—382.
- Die Erschliessung der Hudsonstrasse für den regelmässigen Schiffsverkehr. B. Schulz. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1929, X, str. 382—383.

Geofizyka.

- Sonnenbelichtete Nordlichtstrahlen. C. Störmer. Zft. f. Geoph. 1929, Heft. 5/6, str. 177—194, 13, fig.
- Der Scheinbare spezifische Widerstand bei vier planparallelen Schichten. J. N. Hummel. Zft. f. Geoph., 1929, Heft. 5/6, str. 228—238, 5 fig.
- Zur Bestimmung von Lage und Ausdehnung einfacher Massenformen unter Verwendung von Gradient und Krümmungsgrösse. K. Jung. Zft. f. Geof. 1929, Heft. 5/6, str. 238—252, 11 fig.
- Bemerkungen zum Neuseelandbeben vom 16 Juni 1929. V. Conrad. Zft. f. Geoph., 1929, Heft. 5/6, st. 253—254.
- Geophysikalische Feldmessung mit niederfrequenten Wechselströmen. M. Müller. Zft. f. Geop. 1929, Heft. 5/6, str. 256—259, 2 fig.

R. Gumiński.

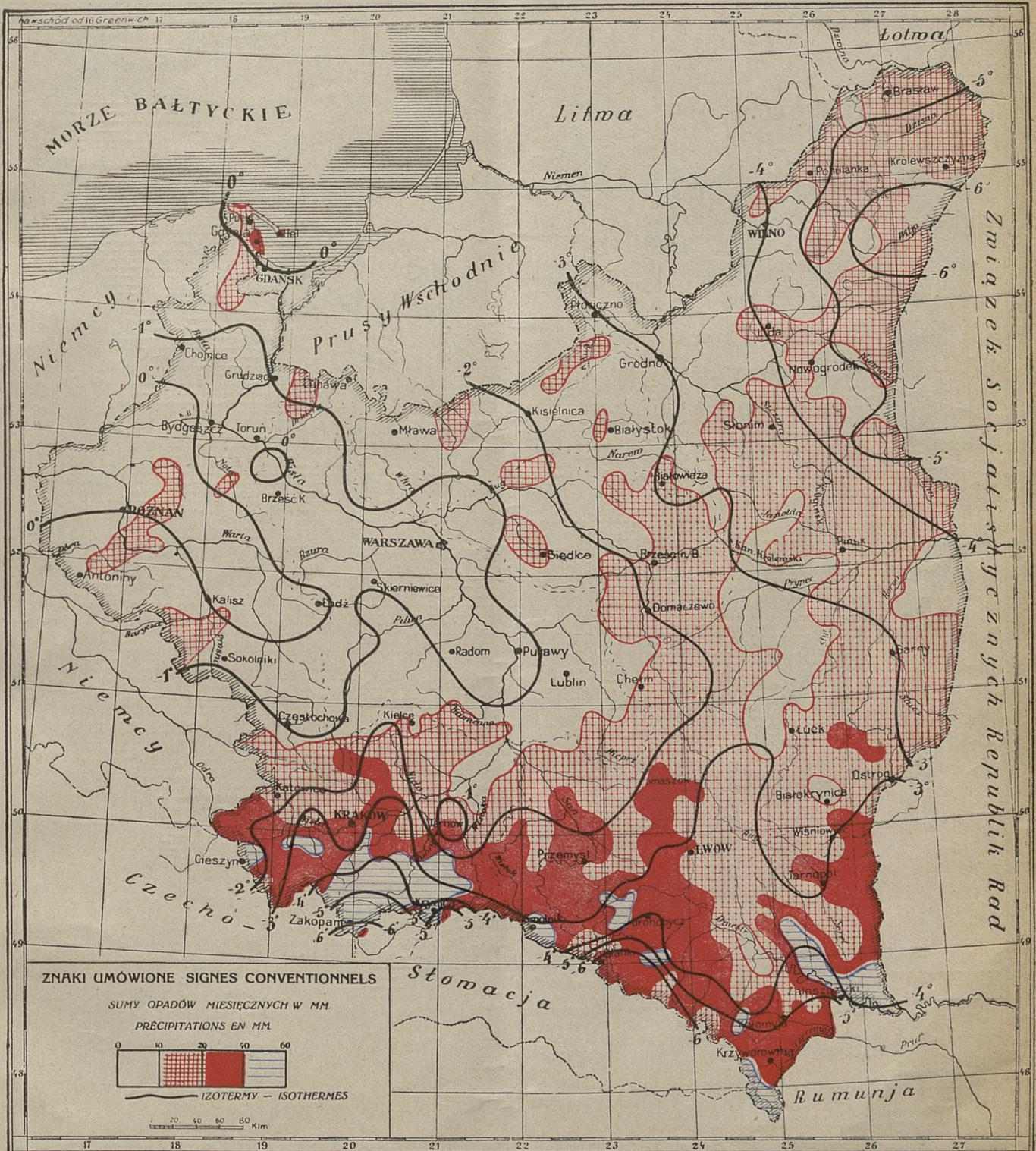
Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Luty 1930 Février



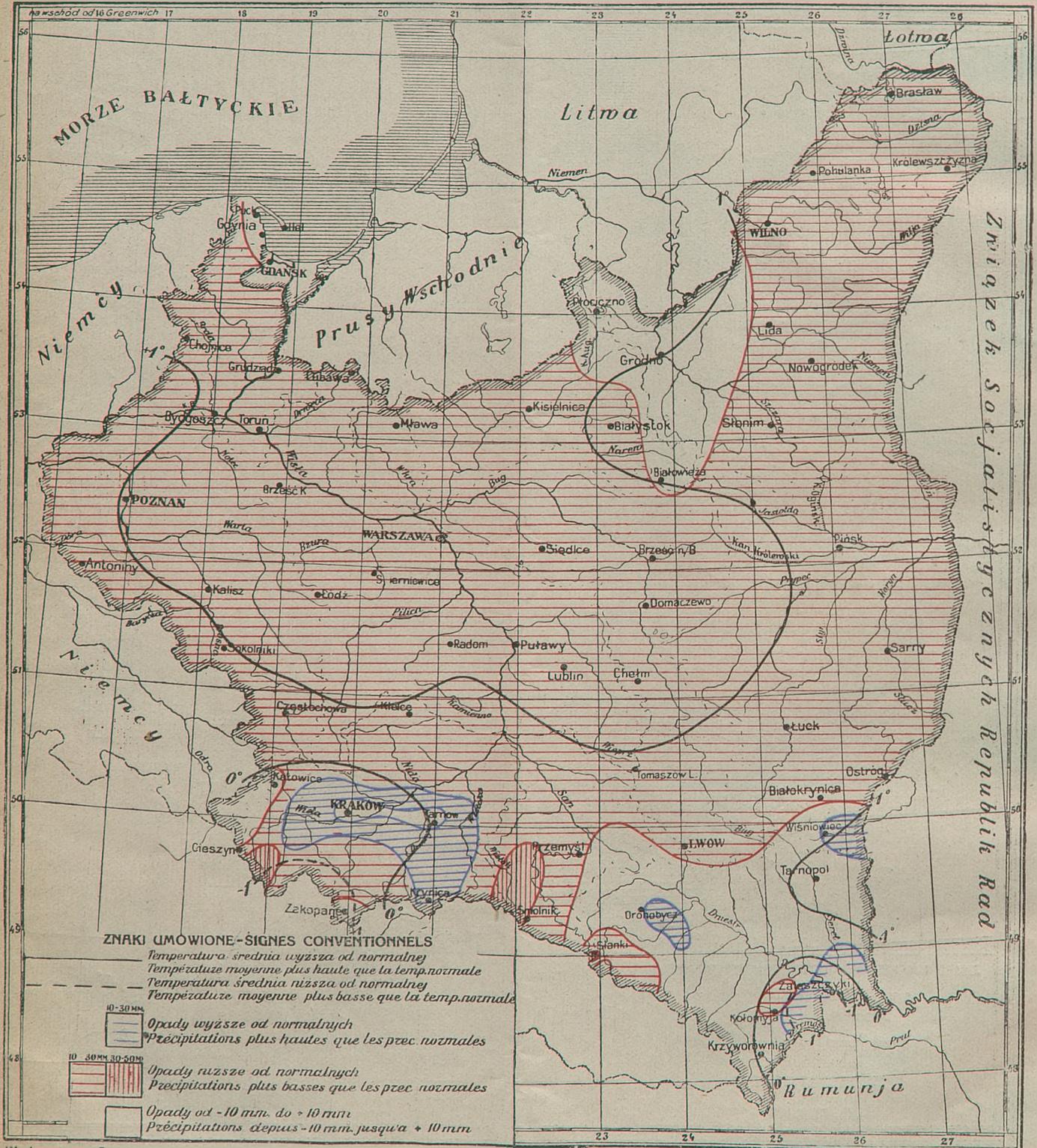
Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

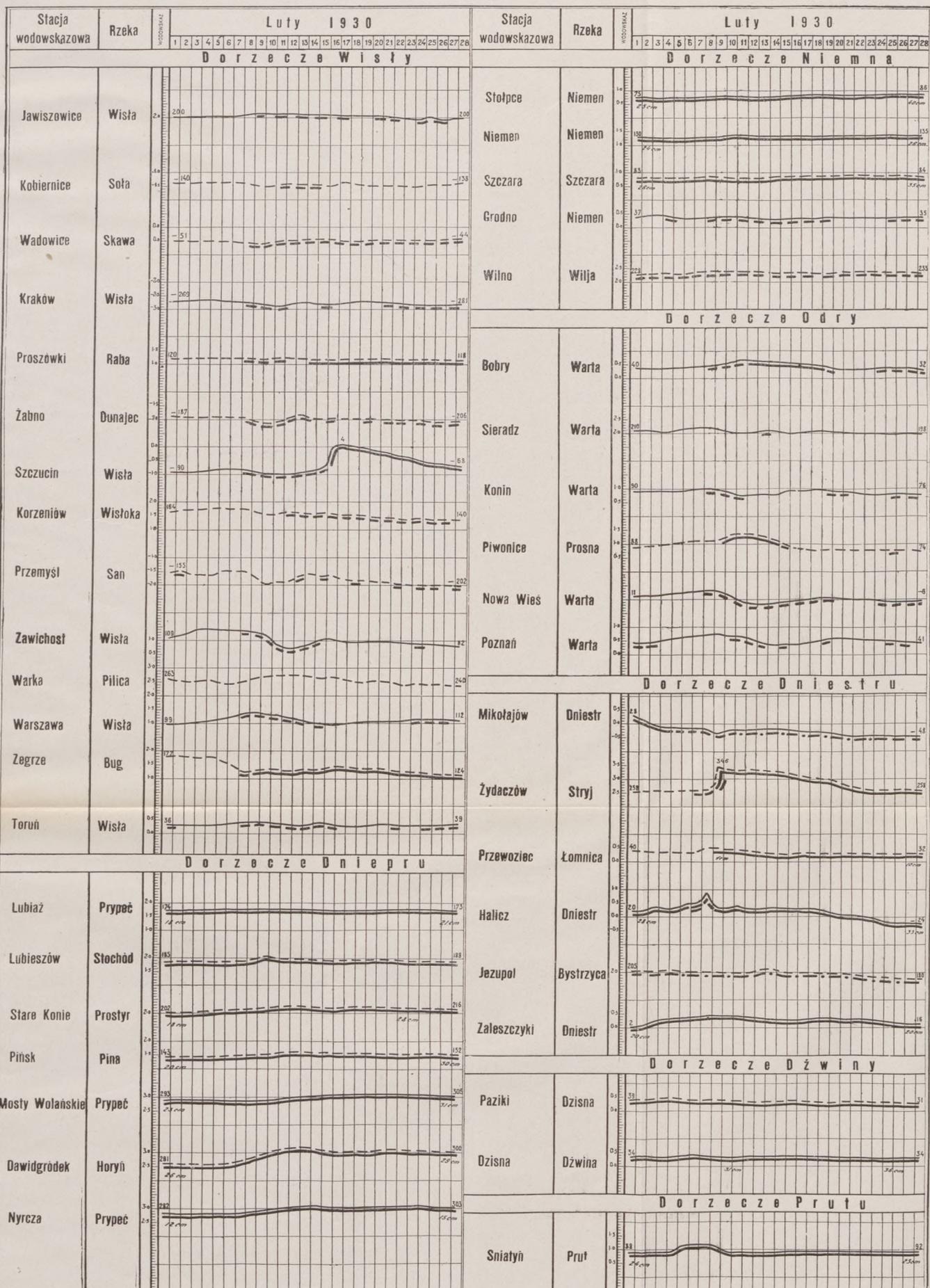
Luty 1930 Février



Graficzne przedstawienie stanów wody na ważniejszych rzekach Polski

Les niveaux d'eau sur les plus importantes rivières de la Pologne

Luty 1930 Février



Sryż lub kra
 Częściowe zamrażenie
 Pokrywa lodowa
 Zator

Glace flottante ou glaçons
 Partielle couche de glace
 Couche de glace
 Engorgement de

